

Ora baca hoga...



2

3
**Castigo pisa p'e asesinonan
di oficial di CEA**

5
**Minister di Integridad y
Transporte no tabata integro
cu e taxistanan**

10
**Politica den perspectiva
di San Nicolas**



Tired of **Manually** Processing Forms?

SCANSYS
vision on imaging

- Digital Processing of Purchase Invoices and more
- Seamless Integration with most Financial Software
- Complete Control of Authorizations via Workflows

VCC
International NV

This OCR software scans any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

TEL. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Pueblo desapunta cu gobierno no ta actua riba aumento di prijs di webo



TA increibel pa mira e gobierno finalmente ta drenta den accion awor cu e prijs di webo a subi dramaticamente, lagando hopi hende puntra nan mes: dicon semper mester tin un crisis pa provoca un reaccion significativo? E Minister di Agricultura tabatin tres aña y mei pa atende e preocupacionnan creciente di agricultornan local y consumidornan, pero nada a wordo haci. Awor cu e prijsnan di webo ta hopi halto, e Minister di Economia a interveni pa tuma e liderato, mientras e Minister di Agricultura ta parece di ta ausente.

Pa añanan, Arubianonan a mira e costo di bida aumenta constantemente, y agricultornan local - cu ta produci webo cu por yuda alivia e peso - a wordo ignora grandemente pa nan propio gobierno. E industria di webo local a bin ta lucha, cu poco of ningun apoyo of incentivo di e ministerio mes cu ta supuesto pa nutri'e. Awor, ora cu e prijsnan ta na nan punto mas halto y ciudadanonan ta sinti e presion, e mesun gobierno cu no a haci nada pa añanan ta rogando e agricultornan aki pa no aumenta nan prijsnan mas. E hipocresia ta asombroso.

E Minister di Economia, no e Minister di Agricultura, finalmente a tuma algun iniciativa, pero Arubianonan ta keda puntra nan mes: unda e urgencia aki tabata prome? Unda e vision pa sostene agricultornan local tabata? Unda e previsibilidad tabata pa segura cu e industria di webo local por a prospera y ofrece prijsnan competitivo na e poblacion? Ta mucho poco, demasiado laat, y e daño a wordo haci caba.

Agricultornan local awor ta wordo pidi pa mantene nan prijsnan abou, pero pakico nan lo haci esey? E costo di cuminda pa galiña, suministronan, y mantencion a subi pa

nan mescos cu pa tur otro hende. Nan no a ricibi sosten ora nan tabatin mester di dje, y awor nan ta wordo spera di carga e peso financiero pa mantene e prijsnan di webo "decente" pa Arubianonan. Ta un insulto pa e hendenan mes cu a traha duro pa provee pa nan comunidad. Con e gobierno, cu a ignora e agricultornan aki pa añanan, por diripiente spera nan pa sacrifica nan sustento debi na e falta di accion di e gobierno mes?

Arubianonan ta desapunta y frustra cu razon. E ministernan en cuestion ta di e mesun partido, pero nan no por a yega na un acuerdo pa atende e problema aki na tempo. E Minister di Agricultura ta notablemente ausente den atende e crisis, mientras e Minister di Economia, purbando di recoge e pidanan kibra, ta pidi fabornan di e agricultornan mes cu e gobierno no a sostene.

E realidad ta cla: e gobierno aki tabatin añanan pa planea, pa crea maneho, pa ofrece sosten financiero of logistico na agricultornan local, y pa regula e costonan creciente di cuminda. En bes di esey, nan a keda sin haci nada, y awor ta e pueblo Arubiano ta pagando e prijs - literalmente.

E hendenan di Aruba merece miho. Nan merece ministernan cu ta actua prome cu un crisis yega, no despues cu e daño a wordo haci caba. Nan merece lidernan cu vision, cu plannan real pa sostene industrianan local, y cu e iniciativa pa preveni e tipo di problemanan aki di sali for di control na prome lugar. Arubianonan ta cansa di promesanan bashi y reaccionnan di ultimo ora. Ta tempo pa liderato real, no excusanan politico.



Castigo pisa pa asesinonan di oficial di CEA

CORTE realmente no a cay den e ponencia di problema e dos sospechosonan JG y BJ p'e asesinato di e oficial di CEA, SM dia 24 di december di 2023.

Diabierna e dos acusadonan a wordo confronta cu e decision di Corte den Prome Instancia, caminda Hues a dicidi cu tur dos envolvi den e asesinato premedita di e victima, ta culpabel y cu nan tin cu carga e consecuencianan di nan actonan cruel cu nan a tuma.

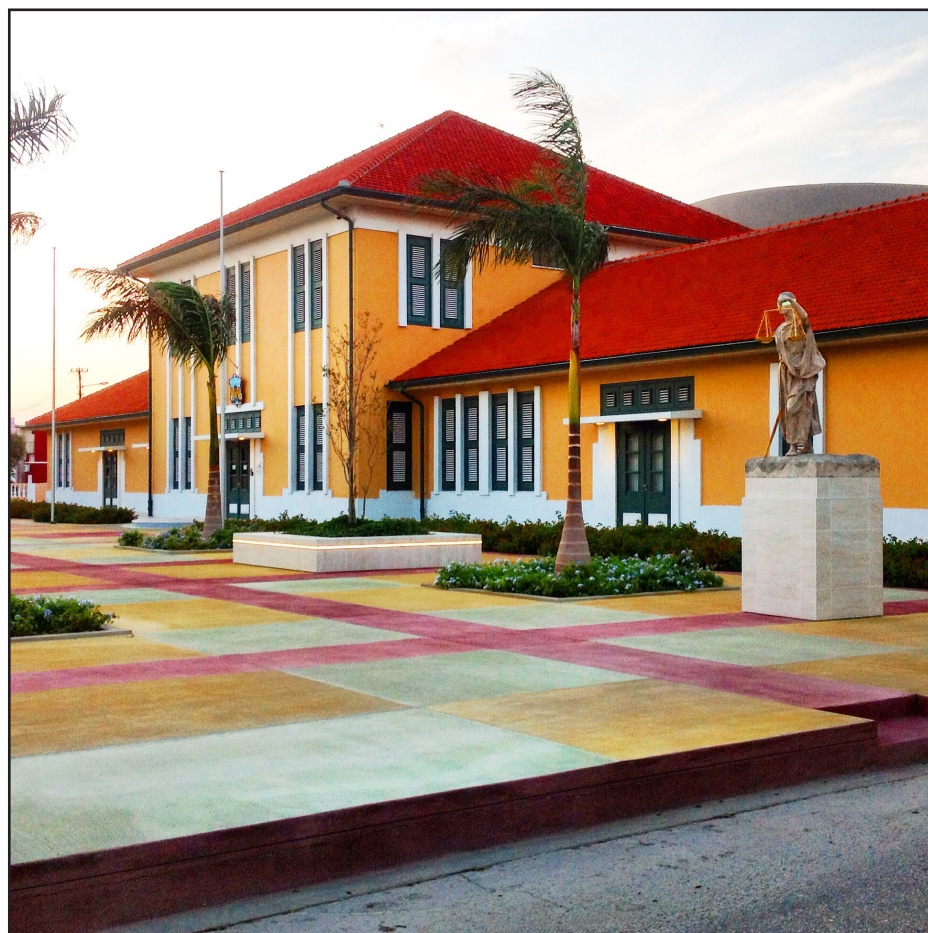
E pareha di e difunto, esta J. a ricibi un castigo di 18 aña di prizon ya cu Hues a mostra cu a keda comproba cu el a instiga y insisti na B pa asesina su pareha S. y cu pa esaki e lo paga e homber e suma di 2 mil florin.

Loke a resalta di e decision di Hues diabierna ultimo, ta e echo caminda durante tratamento di e caso, e acusado J. pa gran parti a enfatisa cu e ta un persona special y cu e no tin e nivel di sabiduria necesario pa hinca un plan asina den otro.

Sinembargo Hues a mostra cu durante varios mensahe riba celular, J. a compromete su mes formalmente y otro prueba acumula hunto cu e declaracion di e asesino mes, BJ, kende a mostra cu J. a pidi su persona pa elimina su pareha ya cu e no kier sigui den relacion cu su persona.

Loke a hunga un rol cardinal den e decision di Corte ta e echo cu J. algun ora despues cu B lo a comete e acto y a pone fin na bida di S., el a trata na varios ocasion pa pone su mes den contacto cu e asesino buscando informacion con tur cos a bay.

Hues a mostra diabierna mainta cu ningun momento por a nota pa un rato, cu J. ta duna un señal di lo tin duele di loke a pasa cu su pareha y cu tampoco el a duna algo di cooperacion durante di interrogacion, insistiendo cu tur cos a wordo



haci pa B.

Inicialmente Fiscal a pidi Corte den Prome Instancia pa impone un castigo di 20 aña di prizon pa J. pero el a wordo condena na 18 aña di prizon.

ASESINO

Pa loke ta e acusado BJ, Hues a mostra cu mientras cu el a insisti cu e tin problema psicologico y tin rapport di specialista cu ta mostra riba esaki, e no a scapa na man di husticia pa loke el a haci cu SM.

El a sinta cu e victima tur cos, a papia cu e homber prome cu el a bay over na choca S. te ora cu el a stop di hala rosea y como si fuera esey no tabata suficiente, B. a saca culpa di victima benta canto di caminda y despues a pasa auto riba e culpa pa sigura cu el a muri.

Pa tur esey B. a ricibi e suma di 150 florin den forma di pago adelanta for di JG y pensa cu lo ricibi e resto di 1850 for di su complice ora cu e caba di cumpli cu e peticion di mata SM.

Inicialmente Fiscal a exigi Corte pa impone un castigo di 18 aña di prizon pa B. pero diabierna Hues a considera cu tin suficiente prueba pa declara e acusado culpabel pero na luga di duna e acusado 18 aña di prizon, el a impone un castigo di 17 aña pa BJ.

E dos asesinonan tin dos siman pa apela e decision di Corte den Prome Instancia.



Preocupacion pa Corsou ta crece

Tin impotencia y tension entre Den Haag y Willemstad

E relacion entre Hulanda y Corsou ta bou presion. Na Den Haag, e preocupacionnan tocante e situacion economico na Corsou ta creciendo, mientras cu e gobierno na Willemstad ta rechasa e sosten financiero y proposicionnan di reforma di Hulanda. Esaki ta causando un relacion tenso entre ambos paisnan den Reino Hulandes.

Preocupacionnan Financiero Creciente

E situacion economico na Corsou ta preocupante. Hulanda a duna sosten financiero anteriormente pa alivia e consecucionnan di e pandemia di corona, pero ta mira cu e recuperacion di e economia ta bayendo mas slow cu spera. Tin preocupacion cu e isla den futuro por no ta capaz di paga su debenan bek. Segun un articulo recien riba Dossier Koninkrijksrelaties, e impotencia na Den Haag ta creciendo door di e falta di progreso na Corsou.

E gobierno Hulandes ta insisti riba reformanan structural na Corsou

pa stabilisa e situacion economico y aumenta e independencia financiero di e isla. Ta wordo spera cu Corsou tuma medidanan den area di maneho financiero, recaudacion di impuesto, y reduccion di gastonan den sector publico. Sinembargo, e actitud actual di e gobierno di Corsou ta alimenta e preocupacionnan na Den Haag cu e reformanan aki lo no wordo implementa lihe of completamente.

Corsou ta Rechasa Sosten Financiero

Corsou recientemente a nenga e sosten financiero ofreci pa Hulanda pa reforma e cuido di salud riba e isla. Den un otro articulo riba Dossier Koninkrijksrelaties ta wordo describi cu e gobierno di Corsou ta haya e condicionnan mara na e sosten, mucho estricto. Especificamente, e reformanan y reduccionnan di gasto rekeri lo ta un menasa pa e seguridad social y bienestar di e poblacion, segun e autoridadnan local.

Willemstad parece di no ta dispuesto pa acepta e condicionnan impone pa Hulanda sin mas. Esaki ta hiba na frustracionnan na Den Haag, unda

nan ta haya cu Corsou no ta tumando suficiente responsabilidad pa su propio problemanan financiero. E gobierno Hulandes kier ta sigur cu e fondonan ta wordo uza efectivamente y cu Corsou ta probecha di e oportunidad pa pone su finanzas na ordo.

E Impasse entre Den Haag y Willemstad

E relacion entre Den Haag y Willemstad parece di ta den un impasse actualmente. Mientras cu Hulanda ta insisti riba reformanan como condicion pa mas sosten financiero, Corsou ta muestra resistencia contra e medidanan impone. E situacion aki ta hibando na tensionnan creciente entre ambos gobiernonan y ta haci un dialogo constructivo mas dificil.

For di Corsou tin e yamada pa mas autonomia y e derecho pa dicidi con pa trata cu e problemanan financiero y e reformanan necesario. Di otro banda, Den Haag ta sinti su mes responsabel pa e bienestar di henter Reino y kier preveni cu Corsou ta cay den un situacion di debe sin salida.

E Futuro di e Cooperacion

E tensionnan actual entre Den Haag y Willemstad ta rekeri un strategia conhunto pa sali for di e impasse. Ta parece cu ambos partido mester ta dispuesto pa haci compromiso. Hulanda por tin cu considera mas flexibilidad den e condicionnan pa sosten financiero, mientras cu Corsou mester reconoce cu reformanan ta necesario pa garantiza e estabilidad economico y bienestar di e poblacion.

Ta crucial pa tin un dialogo habri, den cual tanto e preocupacionnan di Den Haag como e necesidatnan di Corsou ta wordo considera. Solamente door di comprension mutuo y disponibilidad pa coopera por mehora e situacion economico na Corsou, cual ta den e interes di henter Reino Hulandes.




We Are HIRING

Join Our Award-Winning Team
#21 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

OPEN POSITIONS

- ✓ **HR COORDINATOR**
- ✓ **HOST/HOSTESS (AM/PM)**
- ✓ **COOK**
- ✓ **NIGHT AUDITOR**
- ✓ **ROOM ATTENDANT**
- ✓ **HOUSEKEEPING SUPERVISOR**
- ✓ **SUSTAINABILITY MANAGER**
- ✓ **DIRECTOR OF OPERATIONS**

BENEFITS

ATTRACTIVE SALARIES WITH VARIOUS BONUS OPPORTUNITIES
5-DAY WORKWEEK (40-HOURS A WEEK)
WITH UP TO 27 VACATION DAYS BASED ON YEARS OF SERVICE
GYM MEMBERSHIP WITH BODYZONE AND CUTS & CURVES
+ LIFE AND HEALTH INSURANCES
SAVINGS & LOAN PROGRAM
EMPLOYEE DISCOUNTS AT TARA ECO,
A MAJOR LOCAL SUPERMARKET AND GARAGE





APPLY ONLINE AT: WWW.BUCUTI.COM/CAREERS

Minister di Integridad y Transporte no tabata integro cu e taxistanan

Awe henter e pais ta lanta den un incertidumbre formal pa loke ta e situacion tenso cu tin entre e taxistanan y e Minister di Integridad y Transporte, Ursell Arends, ya cu diabierna ultimo, e taxistanan indigna pa tanto terkedad y falta di respet di parti di e Minister, a sigura cu e “disculpa” di Minister Arends, no tin balor pa nan y cu esaki tabata mas bien un falta di respet total.

Loke Minister Arends a haci den henter e proceso di “hunga bunita” cu e taxistanan, tabata di bende e grupo aki, un 6 pa un 9 ya cu realmente e di tres MB cu el a dicidi di emit, practicamente no tin balor algun y cu su decision di elimina henter e asunto di permiso di taxi, ta keda vigente y cu ta su persona lo keda esun encarga pa haci esaki.

Wel, diabierna e taxistanan a fada y a duna Minister di Integridad un tipo di “reality check” cuestionando su integridad y su seriedad ya cu un persona cu tin integridad, ta un persona cu ta traha serio y ta respeta tur otro hende y e taxistanan no ta mira cu Ursell Arends ta cumpli cu e seriedad aki.

Loke realmente e taxistanan a conclui diabierna ta cu Minister Ursell

Arends a logra di rek e asunto aki manera un cakiña sin cu e taxistanan a logra loke nan a sali y lucha contra di Minister Arends y gobierno cu awo ta demisionario.

E situacion ta uno delicado ya cu diabierna e taxistanan a mostra bon cla cu nan lo no keda man crusa ya cu Minister Arends no a cumpli cu e palabracionnan haci durante di e reunionnan y cu el a haci mofa cu su forma di pidi disculpa pa a yama e taxistanan como hendenan corrupto.

Tampoco e lider di RAIZ a cumpli cu su promesa di elimina e MB caminda henter e proceso di pasa permiso di taxi pa un otro persona, ta keda elimina y cu e di tres MB cu el a presenta algun siman atras, no tin influencia algun riba e dos nan cu el a introduci un luna prome.

Kico ta bay pasa no ta conoci e siman aki pero tur cos ta muestra c'un accion di taxistanan lo ta inevitabel mirando e circunstancia crea pa Minister di Integridad Ursell Arends, kende no tabata sincero cu e grupo y riba dje a falta nan respet formal cu su disculpa publico cu el a haci.

DO MORE THAN JUST BANKING

We get you into the Hottest **Events**, Help you **Skip Lines**, **Pay Bills** Anytime, **Recharge** your Phone, **Fuel up 24/7**, Get You **Free Stuff**, and So Much More.

Ps. We work with **ALL** Local Banks and Local Numbers.



DOWNLOAD NOW



pay.aw

Sostene e maestronan pa exito: Reforma ta necesario

E sistema di educacion na Aruba ta enfrentando retonan critico: klasnan demasiado yen, maestronan sobrecarga, y un interes decreciente den e profesion di docente. Segun cu e cantidad di alumno den klas ta sigui crece, e calidad di educacion ta disminui, haciendo dificil pa maestronan duna atencion personalisa na cada alumno. E siguiente gobierno lo mester priorisa busca solucionnan pa alivia e peso riba maestronan mientras cu ta encurasha mas hende pa sigui un carera den educacion. Aki ta sigui varios strategianan practico pa atende e crisis creciente aki den e sistema di educacion di Aruba.

Optimalisa Horarionan di Klas y Asignacionnan di Enseñansa

Un solucion inmediato ta pa optimalisa e manera cu e klasnan ta wordo organisa y con e asignacionnan di enseñansa ta wordo distribui. Scolnan por introduci block scheduling, unda maestronan ta maneja menos klas pa periodonan mas largo, permitiendo nan pa enfoca riba menos alumno pareu. Esaki no solamente ta reduci e cantidad di trabou diario, pero tambe ta mehora e calidad di interaccion entre maestro y alumno. Den e modelo aki, maestronan lo ta miho ekipa pa maneja nan tareanan y enfoca riba mehora e resultadonan educativo.

Implementa 'Blended Learning' Haciendo Uso di Tecnologia

Incorpora tecnologia den e klasnan di Aruba por alivia significativamente e presion riba maestronan. Un modelo di blended learning, unda plataforma educativo online ta wordo usa pa sostene enseñansa tradicional, ta permiti alumnonan pa participa den enseñansa na nan propio ritmo pa cierto materianan. Mientras algun alumno ta traha independiente riba asignacionnan digital, maestronan por dedica mas tempo pa traha di cerca cu gruponan mas chikito di alumno cu mester

di ayudo extra. E enfoque aki tambe ta fomenta alfabetisacion digital, preparando alumnonan pa demandanan di futuro forsa laboral, mientras ta yuda maestronan maneja klasnan mas grandi mas efectivamente.

Expande e Uso di Personal di Sosten y Paraprofessionalnan

Un otro solucion ta pa introduci mas paraprofessionalnan y personal di sosten den e scolnan di Aruba. Door di emplea asistentenan entrena cu por maneja tareanan administrativo, yuda cu corigir trabou, y hasta traha directamente cu alumnonan durante actividadnan di grupo, maestronan por enfoca nan energia riba instruccion. Esaki lo ta un manera rendabel pa reduci e cantidad di trabou riba maestronan mientras ta mantene eficiencia den klas. Ademá, paraprofessionalnan por provee sosten individual na alumnonan cu tin dificultad, permitiendo maestronan pa maneja nan klasnan grandi sin sacrifica e participacion di e alumnonan.

Promove Enseñansa den Team y Modelonan Colaborativo

Aruba tambe por adopta modelonan di enseñansa den team, unda dos of mas maestro ta comparti responsabilidad pa un klas mas grandi. Door di dividi tareanan – manera planificacion di les, instruccion, y sosten na alumno – maestronan por maneja colectivamente klasnan mas grandi mientras ta duna e alumnonan e atencion cu nan mester. E enfoque colaborativo aki por yuda reduci burnout entre maestronan y fomenta un ambiente di trabou mas di sosten. Enseñansa den team tambe lo permiti atencion mas specialisa pa alumnonan cu diferente necesidadnan di aprendisahe, mehorando e dinamica general den klas. Ofrece Incentivonan pa Atrae y Retene Maestronan

Kisas un di e solucionnan mas critico a largo plaso ta pa haci e profesion di docente mas atractivo pa profesionalnan hoben na Aruba. E gobierno mester ofrece incentivonan manera salarionan mas halto, pordon di prestamo pa estudionan di educacion, asistencia pa vivienda, y becanan pa futuro maestronan. Ademá, mehora condicionnan di trabou y provee oportunidadnan pa desaroyo profesional lo bay un caminda largo den encurasha individuonan pa drenta y keda den e profesion. Esaki por inclui tambe introduccion di programanan di mentor pa yuda maestronan nobo transiciona den e klas mas efectivamente.

Conclusion

E crisis di educacion di Aruba ta rekeri atencion inmediato di futuro gobiernonan. Door di implementa schedule innovativo, blended learning, enseñansa den team, y iniciativanan di personal di sosten, Aruba por cuminsa atende e peso abrumador poni riba maestronan. Sinembargo, pa resolve e crisis a largo plaso, e gobierno mester crea incentivonan cu ta atrae mas profesional na e ramo di educacion. Cu e maneho corecto, Aruba por crea un sistema di educacion cu ta empodera maestronan, ta involucra alumnonan, y ta asegura un experiencia di aprendisahe di calidad halto pa tur hende.



Avianca

Bishita

Medellin

Cuminsando na **US\$100** pa round trip

RESERVA AWO!
www.avianca.com

AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
www.airportaruba.com

27 Sept - 03 Okt'24

FRESH

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

AMERICAN YELLOW CHEESE



Normal Price ₺2.49

Get Discount ₺0.50

f **1.99**
Price. PER 100GR

HIGUERO MALLITA COOKED SALAMI



Normal Price ₺3.08

Get Discount ₺0.39

f **2.69**
Price. PER 100GR

APPELFLAP ROOMBOTER GESUIKERD



Normal Price ₺2.19

Get Discount ₺0.60

f **1.59**
Price. EACH

IGLO VISSTICKS OMEGA3 300GR 10CT



Normal Price ₺13.49

Get Discount ₺1.70

f **11.79**
Price. EACH

INT DELIGHT CARAMEL MACCHIATO 32OZ



Normal Price ₺13.59

Get Discount ₺1.80

f **11.79**
Price. EACH

ALEXIA SWEET POTATO FRIES 20OZ



Normal Price ₺13.99

Get Discount ₺1.10

f **12.89**
Price. EACH

GWOON GOED BEGIN 500GR



Normal Price ₺6.39

Get Discount ₺0.80

f **5.59**
Price. EACH

PISTOLET-1/2 BAGUETTE PICCOLO BRUIN



Normal Price ₺0.99

Get Discount ₺0.20

f **0.79**
Price. EACH

ROOMBOTER ABRIKOZENHOEF



Normal Price ₺2.19

Get Discount ₺0.60

f **1.59**
Price. EACH

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Kico ta 'Slacktivismo' y con pa identific'e

Un bista rib'e paisahe di activismo na Aruba

SLACKTIVISMO, un combinacion di "slacker" (floho) y "activismo," ta referi na apoyo minimo of superficial pa un causa, specialmente online, sin ningun compromiso real of accion significativa. E ta birando cada bes mas comun den e era digital di awe, unda hende por comparti un post, firma un peticion, of uza un hashtag y sinti cu nan a contribui na un causa. Sinembargo, mientras e actonan aki por lanta conscientisacion, hopi biaha nan no ta genera impacto real, specialmente ora esnan involvi ta mas preocupa cu apariencia cu logra cambio significativo.



Tin varios manera pa identifica slacktivismismo. Prome, slacktivistanan hopi biaha ta limita nan envolvimento na actividadnan simpel y di poco esfuerso manera comparti postnan of expresa indignacion riba medionan social, cu poco of ningun accion concreto. Nan ta muestra un falta di compromiso mas profundo, raramente organisando eventonan, donando tempo of placa, of trahando pa implementa solucionnan real. Un otro indicador clave ta e ausencia di resultadonan medibel - mientras un causa por ricibi atencion, hopi biaha e no ta hiba na cambio concreto den e problema cu ta wordo atendi.

Na Aruba, slacktivismismo por wordo observa den algun organizacion no-gubernamental (NGO) y individuonan cu ta boga

pa causanan importante, manera bienestar di cacho y pushi di caya. E organisacionnan aki por lansa campananan y hala atencion na e problema, pero mas aleu di conscientisacion, nan no ta tuma pasonan concreto pa reduci e sobrepoblacion di animalnan, manera construi refugionan. E entusiasmo hopi biaha ta caba cu postnan riba medionan social y declaracionnan publico, lagando e problema sin wordo atendi debidamente den realidad.

Loke ta particularmente preocupante na Aruba ta cu algun politico ta explota e slacktivistanan aki pa nan propio beneficio. Durante campananan di eleccion, hopi politico ta alinea nan mes cu gruponan activista, dunando e impresion di ta sostene varios causa. Sinembargo, unabes eligi, e mesun

politiconan aki hopi biaha ta distancia nan mes for di e problemanan cu nan a yega di defende. E activistanan, cu tabata parece genuinamente motiva pa trece cambio, ta desaparece for di e spotlight ora e eleccion caba, lagando atras promesanan no cumpli y causanan lubida. E ciclo aki ta perpetua e ilusion di accion, mientras poco ta wordo haci pa resolve e problemanan real.

Pa kibra e ciclo di slacktivismismo, tanto activistanan como politiconan mester compromete nan mes na esfuerzonan genuino y a largo plazo. Lanta conscientisacion ta importante, pero e mester ta acompaña pa accionnan tangibel, manera cambianan di maneho, esfuerzonan organisa, y financiamiento adecuado pa solucionnan. Pa Aruba, atende problemanan manera e crisis di animalnan di caya ta rekeri esfuerzo consistente, no solamente durante ciclonan di eleccion, pero door di activismo sosteni y boluntad politico genuino.

Solamente door di move mas aleu di compromiso superficial por logra cambio duradero.





Bishita

Santo Domingo

Cu Air Century, Sky High of Arajet



RESERVA AWO!

www.promos.arajet.com

www.aircentury.com

www.skyhighdo.com



AUA

AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX

www.airportaruba.com

Aruba Airport Authority N.V.

Liderando e caminda durante “SDG Action Week 2024”



ORGUYOSAMENTE Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a organisa diferente actividad pa promove y contribui na e Siman di Accion Global di SDG 2024 di Nacionnan Uni (UN).

E tema di Sustainable Development Goals (SDGs) Action Week 2024 p’e aña aki ta “Lead the Way/ Lidera e Caminda”, caminda liderazgo sostenibel pa progreso transformativo ta inclui hende, organisacion y compania. Durante e siman di 19 di september pa 25 di september 2024, Nacionnan Uni y demas partner mundial a aumenta e compromiso y accion rond mundo riba e 17 Metanan di Desaroyo Sostenibel.

AAA a prepara un programa pa SDG Action Week 2024 cu a enfoca riba

fortalece su esfuersonan pa medio di colaboracion cu tanto partner local como internacional cu ta contribui na diferente SDG.

E siman a inicia cu un presentacion di Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR) riba Promociona Relacionnan Saludabel- combatiendo violencia domestico. E siguiente dia a consisti di dos training di introduccion y conscientisacion di Sunflower Hidden Disabilities Program p’e personal di AAA y e comunidad di aeropuerto facilita pa Health and Wellness Coordinator di AAA den preparacion pa e lanzamiento oficial cu lo tuma luga na luna di october. Como parti di World Beach Cleanup Day, a organisa un limpieza rond di lama conhuntamente cu Tropical Bottling Company na Grapefield Beach, San Nicolas, cu a consisti di un total di 130 participante combina. Pa conclui cu SDG Action Week, riba dia 25 di september a tuma luga e hisamento di e bandera oficial di SDG den presencia di personal di AAA y comunidad di aeropuerto.

“AAA ta sigui promove SDG di Nacionnan Uni dentro di AAA y bou di e comunidad di aeropuerto y ta curasha participacion activo den e actividadnan cu ta contribui positivamente na e metanan global aki. Como cu e tema di e aña aki tabata Lead the Way, nos ta kere firmemente cu door di organisa tipo di actividad y iniciativa aki y crea partnership, nos ta un organisacion ehemplar tanto pa comunidad local como tambe pa esnan internacional y ta spera di por impacta positivamente y curasha e otronan pa haci mescos”, asina Christine Kaarsbaan-Leo,

Sustainability & Health Manager di Aeropuerto di Aruba a duna di conoce.

Tocante AUA Airport

AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe, cu mas di 25 diferente aerolinea operando na Aruba contribuyendo na casi 3 milyon pasahero pa aña y brindando servicio aereo na 31 pais y 45 destinacion non-stop rond mundo. Di e mercadonan cu AUA Airport ta brinda servicio na dje, 77% ta di Merca y Canada, 15% ta di Latino America, 4% ta di Europa y 4% ta di Caribe Hulandes. AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na un economia stabiel, clima politico, hospitalidad, poblacion diversifica y seguridad general di nos isla. AUA Airport su aspiracion ta pa converti den un di e aeropuertonan mas sostenibel, sigur y prepara pa futuro den e region di Latino America y Caribe, brindando un espacio laboral confiabel, cu e instalacionnan moderno y ademas cu un excelente servicio n’e cliente p’asina por refleha e hospitalidad di Aruba, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba. Haya sa mas di loke ta pasando na AUA Airport door di bishita www.airportaruba.com y conecta cu AUA Airport riba [Twitter.com/Aruba_Airport](https://twitter.com/Aruba_Airport), [Facebook.com/ArubaAirport](https://facebook.com/ArubaAirport), [Instagram.com/arubaairport](https://instagram.com/arubaairport).

laguna

25% off for locals

Indulge in a diverse selection of salads, pastas, and beloved steaks and chops ensuring a dining experience to cherish.

Open daily for dinner from 5.30 to 10.30pm

Live Music on Sunday, Monday and Tuesday

For reservations +297-526-6612

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO



Politica den perspectiva di San Nicolas

NA Aruba ta importante pa ilustra e tendencia historico di e diferente districtonan y e efecto cu esaki por tin pa e siguiente eleccion na Aruba. Aunke cu Aruba ta un isla chikito, asina mes tin historicamente hopi diversidad y diferencia den locual ta e tendencia politico den cada distrito y riba cual partidonan ta concentra y dirigi nan campaña politico ariba dje. Den Guia Electoral, nos ta elabora un poco ariba e tendencia di pasado di cada distrito, e tendencia di votacion y kiko partidonan mester enfoca ariba dje si kier logra e votonan. Mester ilustra cu den cada distrito tin barionan cu tin nan mesun identidad pero lo pasa riba esaki yegando mas serca di eleccion.

San Nicolaas y vecindario

E historia di San Nicolas den politica na Aruba tin hopi di haber cu e historia di refinaria cu a trece hopi trahado, especialmente di caribe, kendenan a trece nan cultura y custumbenan di afo. Esaki, mescla cu e cultura di Aruba a forma nan tendencia di voto, na unda awe ainda por sinti e influencia durante eleccion.

Den pasado San Nicolas tabata e centro di partido PPA, sinembargo awendia e distrito aki ta un 'must win' pa partido AVP. Mirando cu e ultimo dos ex-ministernan votegether pa partido MEP den San Nicolas

ta secuestra politicamente, lo mester warda pa wak con MEP lo purba atrae e votonan aki, mirando cu no a logra mucho delaster eleccion. Si no logra sigura un candidato di San Nicolas fuerte, e siguiente eleccion lo por ta aun mas dificil pa e partido aki.

Pa partido AVP e distrito aki historicamente tabata un must win, sinembargo pa e siguiente eleccion no lo bay ta facil mirando e scepticismo den e poblacion pa cu politica tradicional. Nan lo mester lansa un campaña inovativo cu candidatonan cu por hasi un diferencia pa San Nicolas, mirando cu e sentimento ta cu hopi di e habitantenan no ta kere mas den promesa di ningun politico.

Den pasado a logra haya voto di e habitantenan di San Nicolas cu promesa di habri e refinaria bek. Sinembargo, e poblacion di San Nicolas no ta mes ansioso mas pa mira e refinaria habri. Hopi ta esnan cu mas y mas ta realisa e efecto negativo cu e refinaria por tin riba salud di hende y medio ambiente. Hopi habitante ta puntra nan mes kiko ta spera nan despues di tanto aña di wordo exponi na tur e kimiconan y gasnan produci pa e refinaria. Sin conta e material radioactivo cu a wordo dera su tras. Tur esaki pa un refinaria cu di baina a contribui na caha di gobierno di Aruba mirando cu tur compania di refinaria a haya e asina yama 'tax holiday'. No obstante cu nan a contribui grandemente na oportunidadnan pa empleo y obranan caritativo pa comunidad.

Locual ta duelnan ta e hecho cu asina cu e refinaria a sera, San Nicolas a wordo lubida. Practicamente ningun inversion mas a tuma luga otro cu hopi projectonan cosmetico pa purba tapa solo cu un dede. Realidad ta cu niun partido por a presenta un plan pa yuda revitalisa San Nicolas. E proyecto di hotel tin hopi politico cu a use como nan tema principal di campaña pero esaki lo no ta suficiente pa logra cambia e voto tradicional.

Kisas den e demografia di e generacionnan mas hoben lo por tin voto pa konkista. Partidonan no tradicional lo por concentra riba e votadornan aki, buscando sosten. Sinembargo, nan lo mester convence e demografia aki cu argumentonan convincente y no resorta na politica tradicional. Barionan manera Zeewijk, Brasil, San Nicolaas Noord y Colony tur tin nan mes identidad y patron di votacion. Pa loke ta e parti di San Nicolas central lo ta dificil pa kita esaki for di e gara nan di partido AVP y ta premira cu kisas akinan AVP lo por asta crece den cantidad di voto.

DESTINY SECURITY

OPORTUNIDAD PA Trabaho

▶ ATTRACTIVE SALARY
▶ JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM. IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

DESTINY SECURITY **DESTINY SECURITY OFICIAL** **5947937**

27 Sept - 03 Okt'24

DRY
Weekly Special

SUPER
Do it Center®

HAPPY BABY FOOD
BABY SWEETPOT ORG 4OZ



Normal Price ~~f 5.59~~
Get Discount ~~f 0.60~~

f Price. **4.99** EACH

ORGAIN ORGANIC NUTRITION
PLANT PROTEIN SHAKE
VANILLA 330ML/11FZ



Normal Price ~~f 8.39~~
Get Discount ~~f 1.10~~

f Price. **7.29** EACH

FRITOS MILD
CHEDDAR DIP 9OZ



Normal Price ~~f 8.09~~
Get Discount ~~f 1.00~~

f Price. **7.09** EACH

DOVE SOAP BAR
BEAUTY WHITE SOAP
100GR



Normal Price ~~f 2.29~~
Get Discount ~~f 0.30~~

f Price. **1.99** EACH

COTTON SWABS
300 CTU CDU



Normal Price ~~f 4.59~~
Get Discount ~~f 1.30~~

f Price. **3.29** EACH

AMPM PLUS DEO LENA
ROLL ON MEN
60ML



Normal Price ~~f 3.99~~
Get Discount ~~f 0.70~~

f Price. **3.29** EACH

AMPM PLUS MAQ
DESECHABLE 3H
MEN 2U



Normal Price ~~f 3.29~~
Get Discount ~~f 0.90~~

f Price. **2.39** EACH

SYOSS REPAIR 400ML
SHAMPOO/CONDITIONER



Normal Price ~~f 7.69~~
Get Discount ~~f 0.70~~

f Price. **6.99** EACH

DOVE BODYLOTION
RESTORING CARE
400ML



Normal Price ~~f 8.59~~
Get Discount ~~f 1.00~~

f Price. **7.59** EACH

Suisa y Italia ta haci ahuste

Cambio climatico ta desvia frontera Alpino

SUISA y Italia ta ahustando nan frontera comparti den e Alpen, cerca di e iconico pico Matterhorn, debi na e cambio climatico cu ta acelera e dirtimento di glaciarnan cu historicamente tabata defini e frontera entre e dos nacionnan. E cambio den e panorama glacial a haci e modificacion raro aki di fronteranan necesario, enfatisando e efectonan di keintamento global riba e geografia mundial.

E glaciarnan den e Alpen, especialmente rond di e Matterhorn, ta retrocediendo rapidamente debi na cambio climatico causa pa hende. Europa actualmente ta e continente cu ta keintando mas lihe, y glaciarnan den henter e region ta dirtiendo na un velocidad sin precedente. Na 2023 so, glaciarnan Suiso a perde 4% di nan volumen, haciendo esaki e di dos caida anual mas grandi registra. Esaki ta sigui un perdida di 6% na 2022, e mas halto registra den historia. Segun cu glaciarnan ta dirti, puntonan di referencia natural y fronteranan cu un tempo tabata depende riba e formacionnan aki ta cambiando, creando retonan nobo pa paisnan manera Suisa y Italia.

E area afecta ta rond di e Matterhorn, cu ta situa entre e region di Zermatt na Suisa y e Valle di Aosta na Italia. Segun cu glaciarnan ta sigui disminui, liñanan cu un tempo tabata marca e frontera entre e dos paisnan a move, cu ta trece



e necesidad pa un renegociacion di e frontera. E acuerdo nobo, haci na 2023 y oficialmente ratifica pa Suisa na 2024, ta inclui cambionan na e frontera den areanan manera Testa Grigia, Plateau Rosa, Rifugio Carrel, y Gobba di Rollin. Sinembargo, Italia ainda mester aproba e cambionan formalmente.

Mas aleu di e implicacionnan ambiental, interesnan economico tambe a influencia e ahustenan di frontera. E resort di ski Zermatt, un destinacion turistico popular, ta un di e areanan afecta pa e cambio. Suisa y Italia a tene nan respectivo interesnan economico na cuenta mientras tabata haci e modificacionnan aki, sigurando cu ambos pais por sigui beneficia di e turismo y otro actividadnan comercial den e region.

E cambio di frontera ta sigui añanan di desacuerdo entre Suisa y Italia riba e territorio rond di e pico. E modificacion ta marca e culminacion di un debate territorial di hopi tempo cu a wordo amplifica pa e panorama glacial cambiante. Un comision conhunto Italiano-Suiso tabata responsabel pa supervisa e ahustenan, sigurando cu e interesnan di ambos nacion tabata salvaguardia.

E cambio aki den e frontera Alpino no ta djis un desaroyo politico y geografico, pero un recordatorio severo di e efectonan di cambio climatico. Segun cu glaciarnan ta sigui dirti, algun glaciarnan Suiso a bira asina reduci cu cientificonan a stop di midi nan por completo. Den un caso impactante, e restonan di un alpinista Aleman cu a desaparece cerca di e Matterhorn 40 aña pasa a wordo descubri den e ijs cu ta dirtiendo na 2022, ilustrando cuanto e glaciarnan a retrocede.

Local Residents Special

50% off on any spa treatment

Includes

- Complimentary Mimosa
- Complimentary beachside and poolside seating*

Local residents also receive 25% off at Laguna and Miramar Garden**

eforea[™]
SPA
Hilton Aruba



*offer is valid for residents with local ID. Up to 3 additional guests and subject to availability.
**excluding full-sized bottled beverage and buckets.
Open daily 9:00AM - 6:00PM | +297 5266052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Soborno y corrupcion na La Guajira

Scandal di UNGRD ta sacudi e institucionnan Colombiano

E scandal cu ta envolve e Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres (UNGRD) ta sigui revela nivelnan mas profundo di corrupcion.

Na centro di e asunto aki ta Édgar Riveros, un abogado cu supuestamente a wordo gara ta ofrece sobornonan significante na dos testigo clave, Sneyder Pinilla y Olmedo López, pa cambia nan testimonionan y libera cierto contractnan fraudulento di sospecho.

E escandalo aki ta draai principalmente rond di e desviacion di fondonan significante destina pa proyectonan di awa esencial na La Guajira.

E fondonan aki, parti di un contract enorme cu un balor di 100 biyon peso, a wordo supuestamente desvia via actividadnan fraudulento, cu actornan clave den UNGRD tratando di sigura cu e contractnan aki a wordo presenta como legitimo.

E oferta haci na Pinilla y López a envolve 10 biyon peso y 3 biyon peso, respectivamente, a cambio di nan silencio y testimonio faborabel.

Sinembargo, ambos individuo, den colaboracion cu autori-



Bishita

Curacao

Cu Z Air of Divi Divi Air

RESERVA AWO!
www.Flyzair.com
www.flydivi.com

AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
www.airportaruba.com

dadnan, a yuda orkestra un operacion secreto, hibando na e aresto di Riveros.

E caso aki ta representa un momento critico pa Colombia, como cu e ta ilustra e corrupcion penetrante cu ta plaga hopi di su institucionnan.

UNGRD, un agencia diseña pa maneha emergencia y desasternan nacional, awor ta involvi den un caso den cual ta cuestiona su integridad.

Apesar di e arestonan, ainda tin hopi pregunta sin contesta, particularmente tocante otro individuonan of oficialnan cu por tabata involvi.

E investigacion ta andando, y mas revelacionnan ta wordo spera prome cu fin di aña.

Mientras Colombia ta sigui padilanti, e caso aki ta sirbi como un recordatorio severo di e importancia di transparencia y e necesidad pa reformanan sistematico den institucionnan publico pa preveni mal conducta den futuro.

IDF ta preparando invasion terrestre den sur di Lebanon memey di tension creciente cu Hezbollah

ISRAEL ta anticipa un escala militar grandi mientras cu Forza di Defensa di Israel (IDF) ta prepara pa un invasion terrestre den sur di Lebanon. E medida aki ta bin como consecuencia di e asesinato di lider di Hezbollah, Hassan Nasrallah, den un atake aereo Israeli den suburbionan sur di Beirut. E situacion a intensifica, ora cu dos otro comandante di Hezbollah, Nabil Kaouk y Ali Karaki, a ser ataca y presuntamente a muri den operacionnan separa di Israel.

Den e ultimo dianan, IDF a intensifica nan esfuerso militar, lansando hopi atake aereo contra obhetivonan di Hezbollah. Segun e Agencia Nacional di Noticia di Lebanon, e atake aki a causa morto di por lo menos 11 persona, mientras cu a laga hopi otro herida. IDF a declara cu nan forza aereo ta atacando e escondite di arma y e infraestructura militar di Hezbollah, cu un enfoke particular den e suburbio densamente pobla di Dahieh na Beirut, un bastion di Hezbollah.

Den respuesta, Hezbollah a lansa varios proyectil riba Israel, algun di nan a baha serca Tiberias. E intercambio transfronteriso entre Israel y Hezbollah ta sigui anima e temornan cu e conflicto cu ta tumando luga por bira un guerra na gran escala.

E asesinato di Hassan Nasrallah, e lider di Hezbollah pa hopi tempo, a aumenta e tension ainda mas. Prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu, a califica e asesinato di Nasrallah como un paso necesario pa "cambia e balansa di

poder den e region". Netanyahu a enfatisa cu Israel lo sigui ataca e liderazgo y infraestructura di Hezbollah te ora cu tur su obhetivonan militar ta cumpli.

E morto di Nasrallah a provoca reaccionnan den henter Medio Oriente. Na Israel, e noticia a wordo ricibi cu aprobacion, mientras cu na Lebanon y henter e base di apoyo di Hezbollah, tabatin disturbio significativo. E grupo a priminti di tuma represalia, alimentando ainda mas e situacion ya volatil.

Segun cu violencia ta aumenta, e yamadanan pa un cese di candela ta aumenta di parti di e comunidad internacional. Presidente di Merka, Joe Biden, y otro lidernan mundial a urgi tur dos banda pa aproba un cese di candela di 21 dia. Mientras Israel ta preparando pa accion militar nobo, oficialnan Libanes a indica cu negociacionnan pa un tregua ta andando, pero cu progreso limita.

Cu morto di Nasrallah y preparacionnan di Israel pa un invasion terrestre, e conflicto entre Israel y Hezbollah ta parce di ta intensifica. E comunidad internacional ta mantene e speranza di un resolucion diplomatico, pero e realidadnan riba tereno ta sugeri cu e situacion ta leu di stabilisa. Mientras cu e dos partidonan ta sigui intercambia tiro, Medio Oriente en general ta observa cu ansiedad, consciente cu e consecuencianan di e conflicto aki por tin un impacto regional duradero.



Geert Wilders ta ataca lider di Iran despues di morto di lider di Hezbollah

E lider hulandes derechista Geert Wilders a bolbe aparece den e titularnan cu su respuesta habri na e conflicto cu ta tumando luga na Medio Oriente. Despues di asesinato di lider di Hezbollah, Hassan Nasrallah, den un atake aereo Israeli, Wilders a ataca directamente e lider supremo di Iran, Ayatollah Ali Khamenei, sugiriendo pa e "busca un bon bunker" den medio di e tensionnan creciente entre Israel y Hezbollah.

E incidente a tuma luga riba rednan social ora Khamenei a condena e reciente atakenan aereo di Israel, calificando nan como obra di "criminalnan sionista". Den un post Riba X, Khamenei a afirma cu Israel tabata incapaz di infligi daño serio na operacionnan di Hezbollah den Lebanon. Wilders, kende ta lider di e partido ultraderechista PVV na Hulanda, a responde rapidamente na e declaracion di Khamenei. "Bueno, kisas ta miho pa bo busca un bon bunker @khamenei_ir", Wilders a skirbi, den un aparente referencia na historia di Hezbollah di uza bunkernan subteraneo y e peligro creciente cu atakenan militar di Israel ta representa.

E comentarionan di Wilders a sigui e confirmacion di Israel di e morto di Nasrallah den un atake aereo selectivo den e suburbionan sur di Beirut, un bastion di Hezbollah. Forsanan Israeli a intensifica nan campaña contra Hezbollah den e ultimo lunanan, apuntando riba comandantenan halto y localidadnan strategico. Segun informacionnan, Nasrallah, un figura central di Hezbollah for di añanan 1990, tabata

scondi den un bunker ora el a ser asesina. E militar Israeli a describi su asesinato como un golpe critico pa e liderazgo di Hezbollah.

E morto di Nasrallah, hunto cu e asesinato di otro operativonan di Hezbollah, ta marca un escalada significativo den e conflicto entre Israel y e grupo militante apoya pa Iran. Durante e fin di siman, forsan Israeli a lansa varios atake contra obhetivonan di Hezbollah, cu a causa hopi perdida. Den respuesta, Hezbollah a responde cu tironan di raket, aumentando e temornan di un guerra total entre e dos bandanan.

Mientras Wilders a celebra e asesinato di Nasrallah como un "noticia fantastico" riba rednan social, lidernan mundial a pidi moderacion. Presidente di Merka, Joe Biden, y otro lidernan mundial a urgi tanto Israel como Hezbollah pa acudi na un cese di candela. Segun e reportahenan, ta tumando luga conversacionnan dirigi pa Merka y Francia pa negocia paz, aunke e probabilidad di un tregua ta keda incierto mirando e violencia continuo.

Geert Wilders ta conoci pa su retorica provocativo, particularmente ora ta trata di Islam y politica di Medio Oriente. Su ultimo declaracionnan riba Khamenei ta refleha su critica di hopi tempo riba influencia di Iran den e region. Mientras e tensionnan ta sigui aumenta, e palabranan di Wilders por añadi combustible na un situacion ya volatil.



The middle section of the poster features a background image of a cafe interior. The image is slightly faded and has a green tint. It shows several wooden tables and chairs, some with green cushions. Large, stylized text is overlaid on the image. The text 'COME IN' is on the top line, 'WE'RE' is on the middle line, and 'OPEN' is on the bottom line. The letters are orange with a white outline and a dark drop shadow.

**COME IN
WE'RE
OPEN**

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)



DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Pero si un temporada pa historia

Shohei Ohtani no ta logra Triple Crown

E temporada historico di Shohei Ohtani na 2024 pa Los Angeles Dodgers a yega na su fin diadomingo, kedando un tiki cortico pa segura e Triple Crown anhela. Ohtani, cu ya a establece su mes como un di e hungadonan mas dominante den historia di baseball, a caba e temporada cu un average di bateo di .310 despues di bay 1-pa-4 den e victoria di 2-1 di Dodgers riba e Colorado Rockies na Coors Field.

E Persecucion di e Triple Crown

Drentando den e ultimo wega di e temporada regular, Ohtani tabata tras di Luis Arraez di e San Diego Padres pa solamente cuater punto di porcentahe den e careda di bateo di Liga Nacional. Sinembargo, e chensnan di Ohtani pa alcanza Arraez a disminui rapidamente ora el a ground out den su prome dos turno na bate. Aunke despues el a logra un single den e di ocho inning, Ohtani a termina e temporada net un poco cortico di e Triple Crown, cu Arraez probablemente sigurando e titulo di bateo cu un average di .314.

Un Temporada pa historia

Apesar di no a logra e Triple Crown, e temporada 2024 di Ohtani lo wordo recorda como un di e mihornan den historia di Major League Baseball. Despues di firma un contract innovativo di 10 aña y \$700 miyon e off-season aki, Ohtani a establece recordnan personal den varios categoria clave, incluyendo 54 home run, 130 RBI, 59 base horta, y 411 base

total. Su rendimiento remarcabel durante henter e temporada, incluyendo un racha impresionante di 12 wega cu hit pa cera e aña, a establece firmemente como e favorito pa e MVP di Liga Nacional, un premio cu ta wordo spera cu e lo gana unanimamente pa e di tres biaha den su carera.

Aumento di Final di Temporada

E aumento di final di temporada di Ohtani a wak e bay 29-pa-53 (.547) den e ultimo 12 weganan, cu shete home run y 22 RBI, cimentando su reputacion como un di e bateadonan mas temibel den e wega. Ademá di su dominio ofensivo, e 58 base horta di Ohtani ta destaca su habilidad completo riba veld, haciendo di dje un di e hungadonan mas dinamico den memoria recien.

Mirando Padilanti pa e Post-temporada

Mientras cu e Triple Crown por a scap'e, e atencion di Ohtani awor ta cambia pa su prome aparicion den post-temporada cu e Dodgers. Cu bentaha di wega na cas durante henter e playoffnan ya segura, Ohtani y e Dodgers ta prepara pa un careda profundo den playoff mientras nan ta persigui nan prome titulo di Serie Mundial desde 2020.

Despues di un temporada yena cu reconocimentonan individual, Ohtani awor tin su bista poni riba exito di ekipo mientras e Dodgers ta busca pa corona un aña memorabel cu un campeonato.





MetLife Stadium lo ta sede di e final di FIFA Club World Cup 2025 na juli

E prestigioso FIFA Club World Cup 2025 ta programa pa tuma luga den 12 stadion Mericano, cu MetLife Stadium na East Rutherford, New Jersey, selecciona pa ta anfitrión di e final di e torneo dia 13 di Juli, 2025. E anuncio aki, haci pa FIFA diasabra, ta marca un momento significativo mientras e torneo global ta adopta un formato nobo expandi.

Lista Nobo di Cede pa e Club World Cup 2025

Ademas di MetLife Stadium, FIFA a revela 11 otro cede pa e torneo, incluyendo algun di e areanan deportivo mas iconico na Merca. Esakinan ta inclui Mercedes-Benz Stadium di Atlanta, Hard Rock Stadium di Miami, Rose Bowl Stadium di Los Angeles, y Lumen Field di Seattle. Varios di e cedenan aki tambe lo wordo uza pa e FIFA World Cup 2026, resaltando nan importancia riba e escenario di futbol internacional.

E Club World Cup, programa pa cuminsa dia 15 di Juni, 2025, lo presenta weganan na stadionnan den ciudadnan manera Orlando, Philadelphia, y Washington D.C., entre otro. Notablemente, cinco di e stadionnan selecciona pa e torneo tambe lo wordo uza durante e FIFA World Cup 2026, creando continuidad entre e dos eventonan global grandi.

Un Formato Nobo pa e Club World Cup

E edicion di 2025 lo mira e introduccion di un formato nobo di 32

ekipo, ofreciendo un campo competitivo mas amplio cu representacion for di rond mundo. Diesdos ekipo lo bin for di Europa, seis for di Sur America, y cuater cada un for di Africa, Asia, y Norte y Centro America. Un ekipo lo representa Oceania, mientras cu un otro lo bin for di e pais anfitrión, Merca. Dos puesto adicional ta keda habri pa ekiponan for di Merca y Sur America.

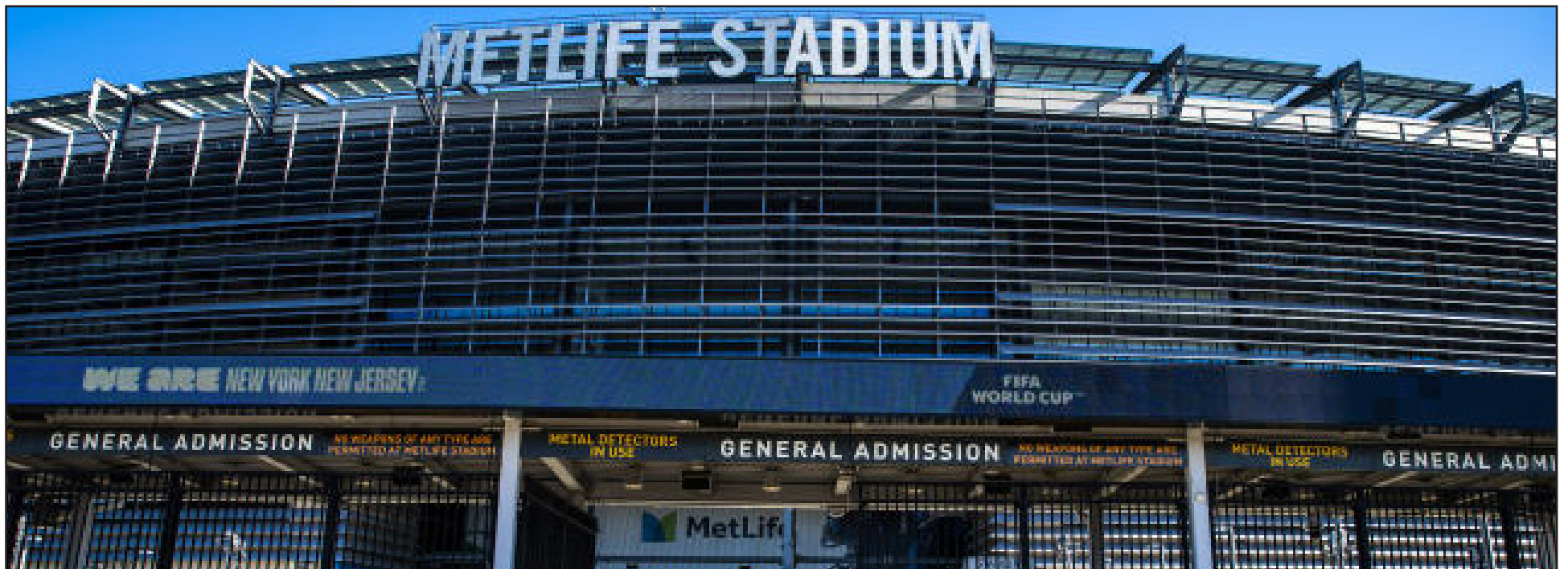
Fase di Grupo y Rondnan Eliminatorio

E torneo lo consisti di ocho grupo di cuater ekipo, cu cada ekipo hungando tres wega den e fase di grupo. E dos miho ekiponan for di cada grupo lo avansa pa e rondnan eliminatorio, culminando den e final na MetLife Stadium. E sorteo oficial pa e competencia ta spera di tuma luga na December.

Preocupacionnan Riba Bienestar di Hungador

Mientras e torneo ta priminti di ta un espectáculo emocionante, e no a keda sin critica. FIFPRO, e sindicato internacional di hungadornan, a lanta preocupacionnan cu e Club World Cup 2025 por interferi cu e tempo di recuperacion di hungadornan despues di e temporada 2024-25. E sindicato a señala cu e schedule preta por impacta e salud mental y fisico di e hungadornan.

Cu anticipacion creciendo pa tanto e FIFA Club World Cup 2025 como e FIFA World Cup 2026, Merca ta cla pa ta na centro di e accion di futbol global pa e proximo añanan.



Jorge Martin ta triunfa na GP di Indonesia despues di accidente den Sprint Race

JORGE Martin a recupera su posicion na top di e clasificacion di campeonato di MotoGP cu un victoria dominante na e Grand Prix di Indonesia, teni na e Circuito Mandalika. E triunfo aki ta bin despues di un accidente decepcionante den e sprint race di e dia anterior, unda e speransanan di Martin a wordo kibra tempran. Sinembargo, su actuacion diadomingo a wak e domina e careda di comienso te final, sigurando su prome victoria di Grand Prix desde e GP di Francia na Mei.

E coredor di Pramac Ducati no a perde tempo recuperando di su accidente den e sprint race, tumando control for di e comienso di e GP di Indonesia. E enfoke y ritmo di e Spaño tabata inigualabel mientras e la distancia su mes di e competencia, lagando atras cualkier frustracion persistente di e careda di e dia anterior. E victoria aki a solidifica su liderato den e campeonato, extendiendo su bentaha riba Francesco Bagnaia di Ducati na 21 punto cu cinco careda mas pa core den e temporada.

Mientras Martin tabata lidera for di dilanti, e nobato Pedro Acosta a demostra su potencial door di conkista e di dos luga. Acosta, coriendo pa GasGas Tech3, inicialmente a haya su mes tras di Enea Bastianini pero rapidamente a subi pa reta Martin pa e liderato. Apesar di cera e gap na varios etapa, Acosta no por a alcansa Martin, terminando 1.4 seconde atras. E di dos luga aki ta marca e di cuater podio di e temporada impresionante di Acosta como nobato.

Francesco Bagnaia, e campeon defensor, tabatin un weekend dificil pero a logra recupera pa caba na tercer luga. Cuminsando den e mitar di e grupo, Bagnaia a lucha pa iguala e ritmo di e coredornan principal pa gran parti di e careda. Sinembargo, despues di un aceleracion den e ultimo parti, el a sigura e tercer luga despues di e accidente di Bastianini. E resultado aki a permiti Bagnaia minimalisa e diferencia di punto cu Martin, pero su forma a lanta preocupacion cu solamente algun careda mas pa bay.

Enea Bastianini tabata un di e coredornan mas agresivo den e etapanan inicial di e careda pero a mira su speransanan di un final den top tres kibra ora el a cay den Bocht 1, apenas cuater buelta prome cu e final. Su salida a promove Bagnaia y a yuda coredornan manera Franco Morbidelli y Maverick Viñales move ariba den e clasificacion.

Morbidelli a bataya duro pa termina na di cuater luga, mientras cu Viñales a sigura un respetabel di seis luga. E careda a mira solamente 12 coredor di 21 termina, cu varios competidor top, incluyendo Marc Marquez, retirando tempran.

E GP di Indonesia aki lo wordo corda pa e redencion di Martin y e actuacion estelar di Acosta, mientras cu e lucha di Bagnaia pa retene su titulo a sufri un contratiempo leve. E bataya pa e campeonato ta keintando mientras e temporada ta dreña su bueltanan final.



SPIRITUAL

Explorando e sistema di Chakra

Con Chakra ta influencia bienestar spiritual y emocional

E sistema di chakra, cu raiz den tradicionnan spiritual di India antiguo, a bira un concepto ampliamente acepta den practicanan moderno di bienestar. Chakranan ta wordo considera centronan di energia den e curpa, cada un gobernando diferente aspectonan di bienestar spiritual, emocional, y fisico. Comprension di con e chakranan aki ta funciona y influencia e salud di un hende por ofrece informacion valioso pa mantene balance y harmonia den bida diario.

Tin shete chakra principal, alineando banda di e columna vertebral for di e base te na e corona di e cabes. Cada chakra ta asocia cu atributonan emocional y spiritual specifico, y cualquier desbalance den e centronan di energia aki por manifesta como angustia emocional of sintomanan fisico.

Chakra Raiz (Muladhara): Situa na e base di e columna vertebral, e chakra raiz ta goberna sentimentonan di seguridad, estabilidad, y sobrevivencia basico. Ora ta den balance, e ta provee un fundeshi fuerte y un sentido di ta conecta cu tera. Un desbalance den e chakra raiz por hiba na ansiedad, miedo, of sentimentonan di instabilidad.

Chakra Sacral (Svadhithana): Situa net bou di e lombrishi, e chakra sacral ta conecta cu creatividad, placer, y expresion emocional. Ora ta den balance, e ta fomenta relacionnan saludabel y alegria. Si e ta blokea, un persona por experencia represion emocional of problemanan cu intimidad.

Chakra Plexo Solar (Manipura): E chakra aki, situa den e abdomen superior, ta influencia poder personal, confiansa, y autoestima. Un chakra plexo solar den balance ta promove seguridad den uno mes, mientras cu un desbalance por hiba na sentimentonan di impotencia of balor propio abou.

Chakra Curason (Anahata): E chakra di curason, situa den e centro di e pecho, ta goberna amor, compasion, y pordon. E ta sirbi como e brug entre e mundo fisico y spiritual. Ora ta habri, e ta encurasha amor incondicional y empatia. Sinembargo, un desbalance por manifesta como dolor emocional of un incapacidad pa conecta cu otronan.

Chakra Garganta (Vishuddha): Situa den e garganta, e chakra aki ta conecta cu comunicacion y expresion propio.



Un chakra garganta den balance ta permiti comunicacion cla y honesto, mientras cu un desbalance por resulta den dificultad pa papia e berdad di un hende of expresa sentimentonan.

Chakra Tercer Wowo (Ajna): Situa entre e wenkbraun, e chakra tercer ojo ta asocia cu intuicion, perspicacia, y sabiduria. Ora ta den balance, e ta aumenta claridad y vision. Blokeonan aki por hiba na confusion of un desconexion for di e bos interior di un hende.

Chakra Corona (Sahasrara): Na e top di e cabes, e chakra corona ta representa conexion spiritual y iluminacion. Un chakra corona den balance ta fomenta un sentido di unidad cu e universo. Ora ta den desbalance, e por resulta den un sentido di isolacion of desconexion spiritual.

Practicanan manera meditacion, yoga, y curacion di energia ta wordo uza frecuentemente pa balansa e chakranan, promoviendo bienestar emocional y spiritual. Door di compronde y cuida e centronan di energia aki, individuonan por logra mayor harmonia y satisfaccion den bida.

E yabi pa harmonia den relacion

Balansa espacio personal y tempo di pareha

DEN cualkier relacion romantico, un di e retonan mas importante ta pa haya e balans corecto entre espacio personal y tempo comparti. Mantene e ekilibrio aki ta crucial pa e salud general di ambos individuo y e relacion. Mientras cu pasa tempo di calidad hunto ta esencial pa construi un laso fuerte, permiti espacio pa interesnan y actividadnan personal ta sigura cu ambos partner por crece individualmente y trece energia renoba den e relacion. Logra e balans aki ta clave pa crea un partnership satisfactorio y armonioso.

Mantene individualidad den un relacion ta hunga un rol vital den crecimiento personal y felicidad. Cada partner tin su propio interesnan unico, hobynan, y pasionnan cu ta contribui na un partnership mas rico y diverso. Door di participa den e actividadnan personal aki, individuonan por sigui desaroya nan sentido di identidad, cu na su turno ta mehora e relacion general. Ora cada persona tin e libertad pa explora su propio interesnan, nan ta regresa na nan partner cu ideanan fresco, perspectivanan nobo, y un sentido di vitalidad cu por fortalece e laso entre nan.

Un di e maneranan mas efectivo pa balansa tempo personal y di pareha ta door di comunicacion habri y planificacion. Parehanan mester tin discusionnan honesto tocante nan necesidadnan y preferencianan, estableciendo limitenan cla tocante ki ora nan mester tempo pa nan mes y ki ora nan

por enfoca riba actividadnan comparti. Crea un schedule cu ta inclui tanto tempo personal como tempo di pareha por yuda preveni sentimentonan di negligencia of frustracion. Check-ins regular tambe ta importante pa ahusta e balans aki segun ta necesario, sigurando cu ambos partner ta sinti nan mes apoya y comprendi.

Encurasha e interesnan personal di otro ta un otro componente crucial pa mantene harmonia. Mostra interes genuino y sosten pa e hobynan y pasionnan di otro por fomenta un conexion mas profundo y respet mutuo. Ora partnernan ta encurasha otro pa persigui nan metanan individual, esaki ta fortalece confiansa y ta yuda crea un ambiente den cual tanto crecimiento personal como crecimiento di e relacion por prospera.

Na final, haya e balans corecto entre tempo personal y di pareha ta esencial pa exito di e relacion a largo plaso. Door di adopta comunicacion habri, planifica efectivamente, y apoya e interesnan di otro, parehanan por crea un dinamica cu ta enrikece tanto nan bida individual como nan partnership.

E enfoka aki no solamente ta mehora bienestar personal, pero tambe ta profundisa e conexion emocional entre partnernan, hibando na un relacion mas fuerte y satisfactorio cu por wanta e prueba di tempo.





HOROSCOPO

Di Siman

DESPUES di bisa ayo n'e fin di siman, nos ta duna un bonbini na un siman nobo cu ta coincidi cu e comienso di e luna di october 2024. Kico e astronan tin prepara pa tur e signonan di e zodiaco - Aries, Tauro, Geminis, Cancer, Leo, Virgo, Libra, Scorpio, Sagitario, Capricornio, Acuario y Piscis - segun e prediccion completo di e horoscopo?

Dia 2 di october lo tuma luga e ultimo eclipse di e cuaternan cu tabatin den 2024. E ta bin man den man cu e Luna Nobo y ta un eclipse anular di e Solo den e signo di Libra. T'e momento di pisa tera firme, reflexionando prome cu tuma un decision y sin asumi riesgo, segun e previsionnan di Esperanza Gracia.

Haya sa aki di e pronosticonan di e horoscopo durante e proximo 7 dianan den tur e signonan zodiacal, desde dialuna 30 di september te cu diadomingo 6 di october 2024.

Horoscopo semanal Aries

E eclipse por pone bo balans emocional na prueba, pero bo energia tambe ta yuda bo libra di cualkier conflicto cu ta aleha bo di algo cu bo kier. Nan por haci bo un proposicion interesante cu lo pone bo duda. Laga bo intuicion guia bo pa dal rib'e clabo. Suerte lo yega na man di otro hende: no duda pa pidi e fabornan cu bo tin mester.

Horoscopo semanal Tauro

Bo energianan ta abao door di e eclipse y por tin blokeo of dificultad cu ta agobiando bo. Awo ta momento pa tuma rienda di bo bida y pa haci e cambio na cual bo ta resisti y ki tan positivo e por resulta. Lo bo tin e sensacio cu tur hende ta ranca bo tur caminda, sperando pa abo tin tur solucion. Priorisa bo necesidadnan y cuida bo mes.

Horoscopo semanal Geminis

E eclipse por nubla bo suerte y remove bo miedonan, pero lo ta momentaneo y cualkier cambio cu bon na bo bida lo ta bon pa bo. Aunke bo por biba momento monotono y laaf, di esunnan cu ta saca bo di bo cabey, recorda cu bo ta bao di e proteccion di e benefactor Jupiter den bo signo, cu lo habri bo caminda y hopi otro porta pa bo bida ilumina.

Horoscopo semanal Cancer

Mars den bo signo ta reparti energia y boluntad pa bo emprende tur tipo di aventura y traha pa logra bo obhe-tivonan. Lo bo sinti bo mes atraí pa loke ta nobo y p'e personanan diferente cu ta aparta bo di e rutina y pone un nota di colo den bo bida. E eclipse por provoca algun conflicto cu bo famia, pero ningun hende manera pa suavisa e tension y



recupera harmonia.

Horoscopo semanal Leo

Bo sa cu bo tin e forsa y no duda cu e ocasion cu bo ta wardando lo caba pa yega y lo beneficia bo. Bo ta hopi vital y lo apetece bo pa ta cu personanan anima y dibertido, cu e gana pa disfruta di bida. E eclipse por desencadena mal compromedimento. Keda atento y aclara nan mas pronto posibel pa bo no haya bo perhudica. Dia 28 ta bo dia magico.

Horoscopo semanal Virgo

Bisa september ayo y lo bo cuminsa october protegi p'e Luna den bo signo, e dia a 29, 30 y 1. Cuminsa cana y tribi pa dal e paso ey cu bo a bin a pensa pa dal pasobra e bon resultadonan lo sorprende bo. E eclipse por trece cambio of final inespera, pero tambe comienso nobo cu lo yuda bo lubida di e decepcionnan pasa. Esforsa pa libera bo di pensamentonan negativo.

Horoscopo semanal Libra

Solo y e planeta Mercurio den bo signo ta ilumina bo pasonan pa bo no faya y tin cla loke mas ta cumbini bo. E ultimo eclipse aki di aña den bo signo lo lanta hopi deseo di cambio y renobacion. Atras lo keda tur loke ya no ta bal. Bo ta na porta di un oportunidad maravioso cu lo bay yena bo di ilusion.

Horoscopo semanal Scorpio

E eclipse lo invita bo mira dentro di bo pa haya e contes-tanan cu bo ta busca. Scucha bo stem interior lo libra bo di eror y e pasonan den falso. Aleha di loke no ta aporta bo na nada pa bo laga espacio p'e cosnan bon cu lo bay yega.

Venus den bo signo lo potencia bo magnetismo y lo ofrece bo momento di felicidad autentico; no perde nan. Dia 4 ta bo dia magico.

Horoscopo semanal Sagitario

E eclipse por haci cu bo por soluciona algun asunto mal resolvi cu e amigonan y lo bo mester bay trankil cu bo palabranan pa bo no haya bo involvi den un spindera di reproche y critica. No laga bo impulsonan lastra bo y reflexiona cu calma pa bo actua manera mas ta cumbini bo. Si bida ta propone bo un periodo di soledad, probecha di dje pa bo aclaria bo sentimentonan.

Horoscopo semanal Capricornio

E eclipse por dificulta algo cu bo tabata pa logra, pero confia den bo mes y no perde e energia preocupando inutilmente, cu loke bo kier mas pronto cu laat, lo yega. Bo mester haci algun cambio pa bo llibra di e compromisonan cu no ta resulta bo apeticibel. Amor y amistad lo bay mescla den e dianan aki, y bo por haya un hende cu lo ilusiona bo entre bo amigonan.

Horoscopo semanal Acuario

E eclipse por desencadena cambio y innovacion den bo bida cu ta pone bo den e luga caminda semper bo kier tabata. Cu e energia astral cu bo ricibi, e circunstancianan lo ta propocio y lo bo dispone di tur e condicionnan pa bo saca dilanti bo plannan. Disfruta di e momento magico ey y afortunda cu regala bo e Cosmos y no wak atras.

Horoscopo semanal Piscis

Lo bin novedad hopi positivo na bo bida y lo bo nota cu

suerte ta di bo banda. Probecha e energia di e eclipse pa bo laga atras e pasado y habri lo nobo cu hopi ilusion. Danki n'e personanan cu kier bo, lo bo resolve algo cu ta kita bo soño. Cambio positivo den bo bida por desencadena cu lo yuda bo sinti mas optimista y feliz.



Kiwanis Club of Palm Beach a reparti 17 Child Carseat

DIASABRA 28 di september, 2024, Kiwanis Club of Palm Beach conhuntamente cu Wit Gele Kruis a reparti 17 Child Car Seats na famianan den necesidad. Ta bon pa menciona cu ta di 22 aña cu ta yuda e famianan yega na un Child Carseat pa siguridad di nos muchanan riba e careteranan di Aruba.

Manera custumber, Wit Gele Kruis ta screen y selecta e famianan y ta comunica e necesidad na Kiwanis Club of Palm Beach pa cuminsa e proceso di compra. Na momento cu tin tur cos cla, ta selecta e fecha di reparticion y Wit Gele Kruis ta informa e famianan pa nan pasa busca nan Child Carseat. Manera e ultimo 21 añanan, e reparticion a bay den un bon ambiente, hunto cu e famianan y e muchanan, caminda a



reparti 17 Child Carseats na un balor di casi 6 mil florin.

Kiwanis Club of Palm Beach ta hopi contento cu e reparticion aki caminda cu e siguridad di e muchanan ta na prome luga. No por keda sin duna danki na Wit Gele Kruis, Little Kingdom y tambe na e sponsornan, boluntarionan y sostenedornan di eventonan manera Masquerade Party, F&B tent riba ruta di Carnaval y Night Golf caminda cu tur fondo recauda ta bai 100% bek den comunidad.

Kiwanis Palm Beach ta pertenece n'e organisacion global Kiwanis Internacional cu ta un instancia caritativo dedica na haci nos mundo miho door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bes. Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalmbeacharuba of nos pagina di web:

www.kiwanispalmbeach.com.



MIRRORS
BEAUTY ACADEMY

Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba	Tinja	Makeup	Y mucho mas!
Corta	Highlights / Mechitas	Threading	
Blowdry	Ombre / Californiana	Barberia	
Keratina	Bayalage	Manicure	
Cold Wax	Peinado	Pedicure	

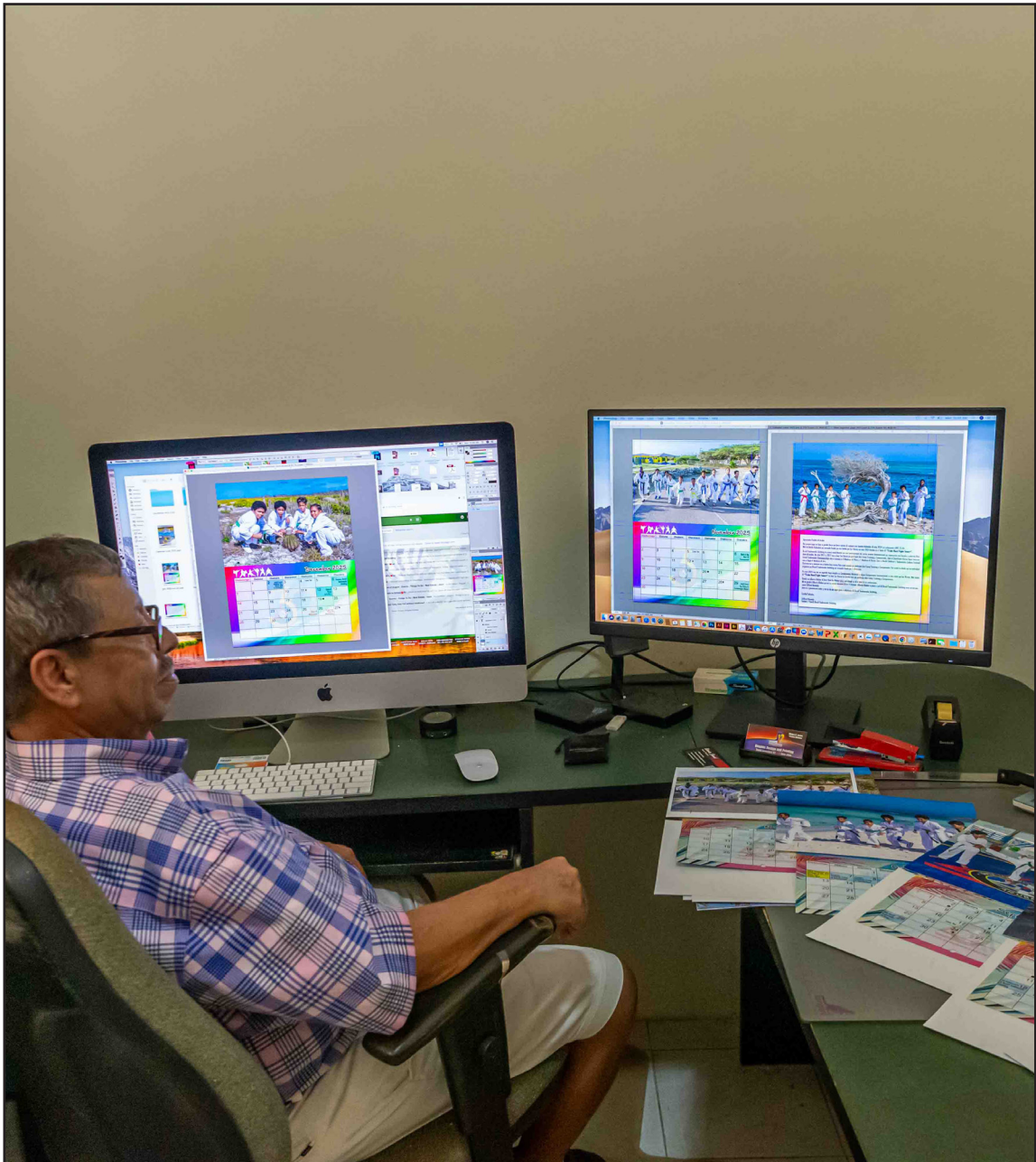
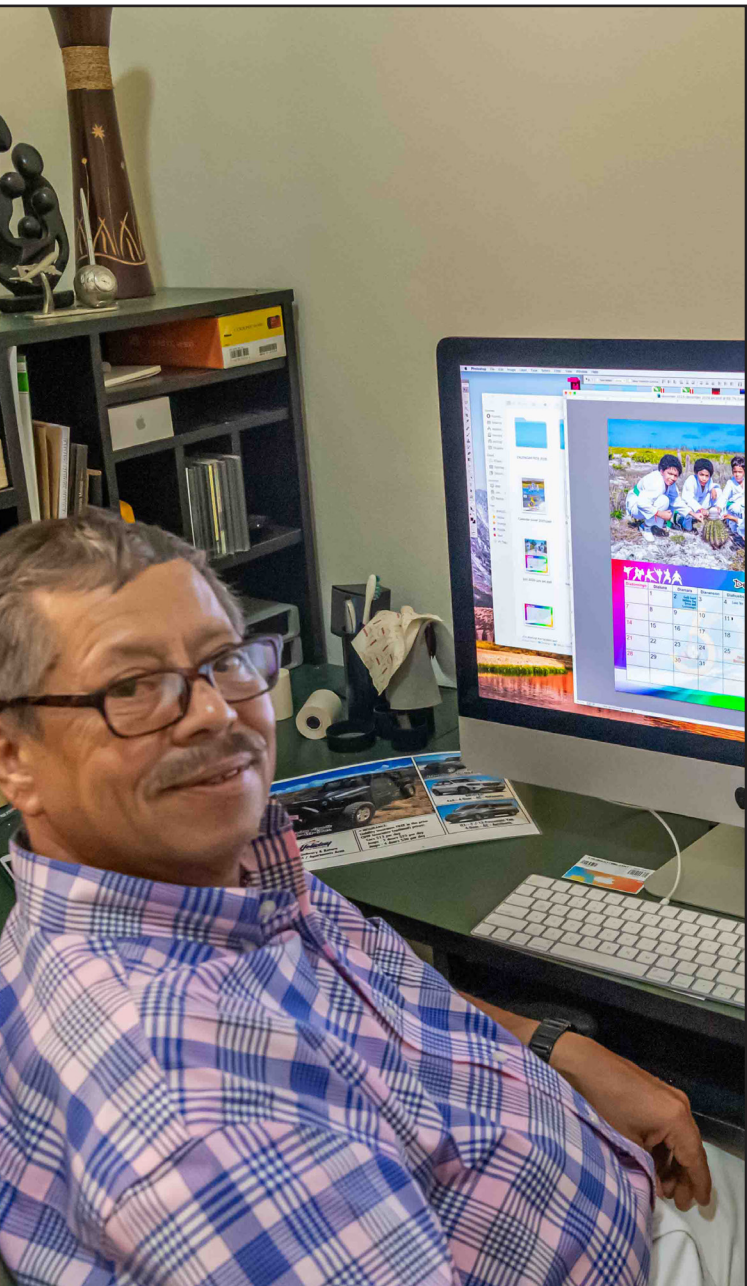
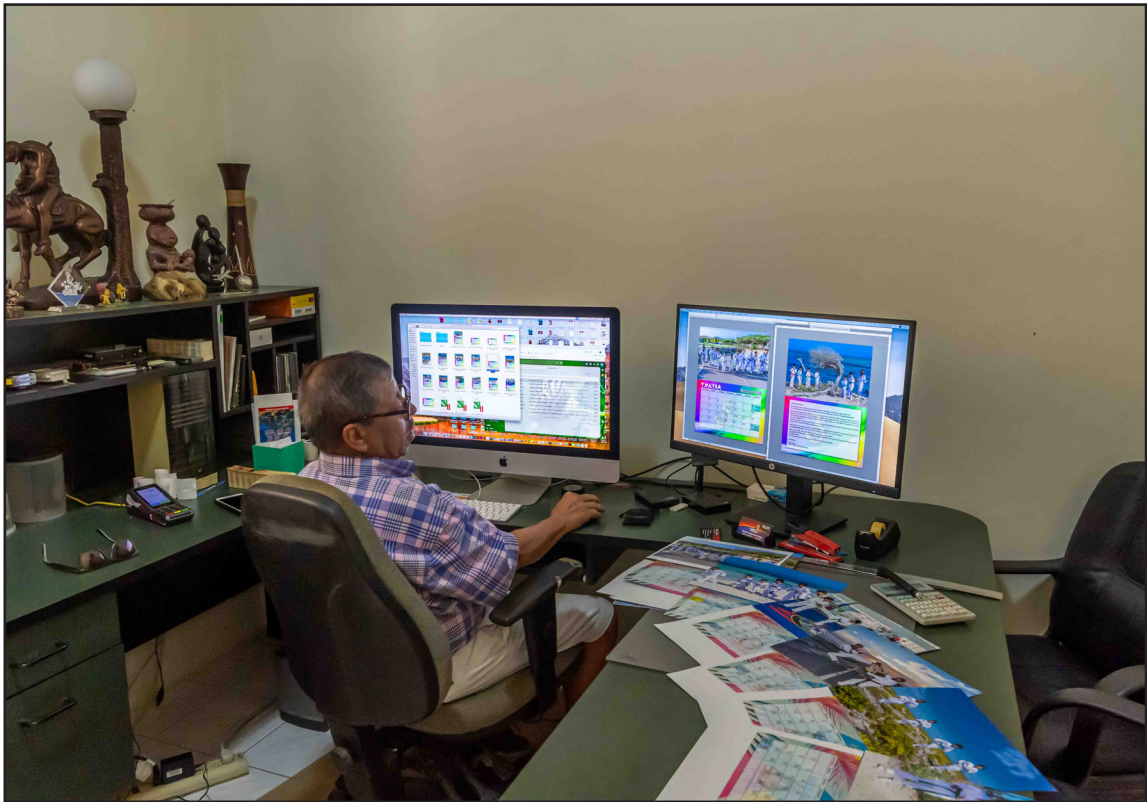
Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Jones Publicidad a diseña kalender di Brazil Taekwondo Stichting

DEN fin di siman Señor Mauro Jones di Jones Publicidad a diseña e kalender di Brazil Taekwondo Stichting di aña 2025.

Esaki ta e di 10 kalender cu Mauro Jones di Jones Publicidad ta diseña pa Brazil Taekwondo Stichting y tur aña cu otro diseño. Manera cu Mauro Jones caba cu e diseño, esaki lo wordo entrega na Brazil Taekwondo Stichting pa controla si tur cos ta perfecto.

Pa tur esunnan cu kier e bunita kalender di 2025 pa nan cas of negoshi, por cuminsa reserva via Messenger di Facebook original di Stichting Brazil. Brazil Taekwondo Stichting tin casi 30 aña ta saca kalender pa bende pa recauda fondo p'e atletanan.



Cas Princesa Aruba a bishita Museo Arqueologico Arubano

RECIENTEMENTE e candidatanan p'e certamen di Miss Beauty Aruba 2024, a haci un bishita educativo na Museo Arqueologico Arubano.

E ricibimento tabata di Norwin Maria y despues, bou guia di Suzette Kelly Boekhoudt y Karin Drost Hijmering, e candidatanan a haya e documentario di Aruba su historia den diferente etapa titula Keeping Heritage Alive, presenta. Esaki a inclui e antepasadonan di nos isla.

E temanan presenta, e dia aki, tabata e.o. : especienan stranhero, Cultura di Morto, Storianan di piedra, Caquetio: E idioma di nos Antepasadonan y Descubriendo historia bou di nos pia.

E presentacion a culmina cu un wega unda e candidatanan a ricibi pregunta cu nan por a contesta haciendo un paseo den e museo.

Un storia interesante tambe tabata esun dje raton Maiky, cu ta haya un les for di shon Shoco. E cas di Aruba su heroe Arubano, Boy Ecury, tambe tabata parti dje presentacion.

Cas Princesa Aruba ta gradici Museo Arqueologico Arubano pa e ricibimento y tremendo presentacion.

Dia prome di november 2024 ta e certamen final di Little Princess, Little Beauty y Pre Teen, den Cas di Cultura.

Mas informacion por bishita e FB of Instagram di Cas Princesa Aruba.





Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA
CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI
STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN
MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM




**+297 730 1486**SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA

Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Inscripcion ta habri mañan!

Mayornan awo por inscribi nan yiu completamente online na SKOA

SKOA a habri inscripcion pa mayornan cu tin yiunan cu ta bay cuminsa kleuter e proximo año escolar. Si bo yiu ta bay haci cuater año den e proximo lunanan, esaki ta un bon momento pa cuminsa pensa ariba cua scol bo kier pa e bay. SKOA ta brinda un variedad grandi di scolnan kleuter den tur districto riba nos isla. Mayornan por bishita nos website pa asina wak tur e scolnan kleuter pa asina scohe esun miho pa nan yiunan.

Por inscribi via nos website www.skoa.aw completamente online. Por inscribi via email door di manda SKOA un email na aplicacion@sko.a.w. Por inscribi via WhatsApp door di manda un mensahe directo na +297 7485995 y sigui e proceso pa completa e inscripcion.

Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci inscripcion di e yiu cu tin cu cuminsa kleuter via nos systema

di SAS. Ora di inscribi mester pone bon atencion ariba e documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di bo yiu.

Mayornan cu inscribi nan yiu ta haya un periodo di 6 siman pa asina por cumpli cu e pago completo di schoolgeld pa e año escolar venidero.

Despues di 6 siman, si e pago no a wordo completa, e cupo di inscripcion ta wordo cancela cu consecuencia cu no lo bay tin un luga segura na un scol pa e yiu por cuminsa kleuter e proximo año escolar.

Mayornan por cuminsa cu e proceso di inscripcion entrante 1 di october pa asina segura nan luga pa e proximo año escolar. Pa mas informacion tocante inscripcion na SKOA por bishita nos website www.skoa.aw of por yama na liña directo 5231800.



CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE

Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

☎ **787-999-3292**

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Exposicion Caranan di Arte na Biblioteca Nacional

DIARANSON dia 2 di oktober, e miembronan di Love4Art Studio ta habri nan exposicion nobo titula 'Caranan di Arte' di 5:00 – 7:00 pm na biblioteca di Oranjestad.

Tur hende ta bonbini! Por mira e exposicion henter luna di oktober durante orario regular di Biblioteca na Oranjestad.

Ta trata aki di un exposicion di un grupo di artista cu varios obra nan, rico na colo y imaginacion.

E biaha aki algun amigo di Love4Art tambe lo participa.

Love4Art Studio ta un grupo creativo cu ta topa tur siman pa traha riba nan metanan artistico. Inspira otro y siña hunto ta parti di dje.

E miembronan cu ta expone e biaha aki ta (den orden alfabetico): Alice Dorff, Diana Hopman-Betjes, Dina Legger, Geneviève Wientjes, Jacob de Greef, Marianne Beijderwellen y Roelie Groenewegen. Amigonan participando ta Jeanette Richardson y Peter van den Heuvel.



APPAREL

BOAT ACCESSORIES

[f TodomarAruba](#)
[@TodomarAruba](#)
[TodomarAruba](#)
[+297 585 0555](#)

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Ekipo nacional di Robotica di The STEM Embassy a representa Aruba den competencia internacional na Grecia

THE STEM Embassy a crea e ekipo nacional di Robotica cu a representa Aruba n'e competencia Internacional di Robotica yama FIRST Global Challenge cu a tuma lugar na Grecia dia 26 te cu 29 di september 2024.

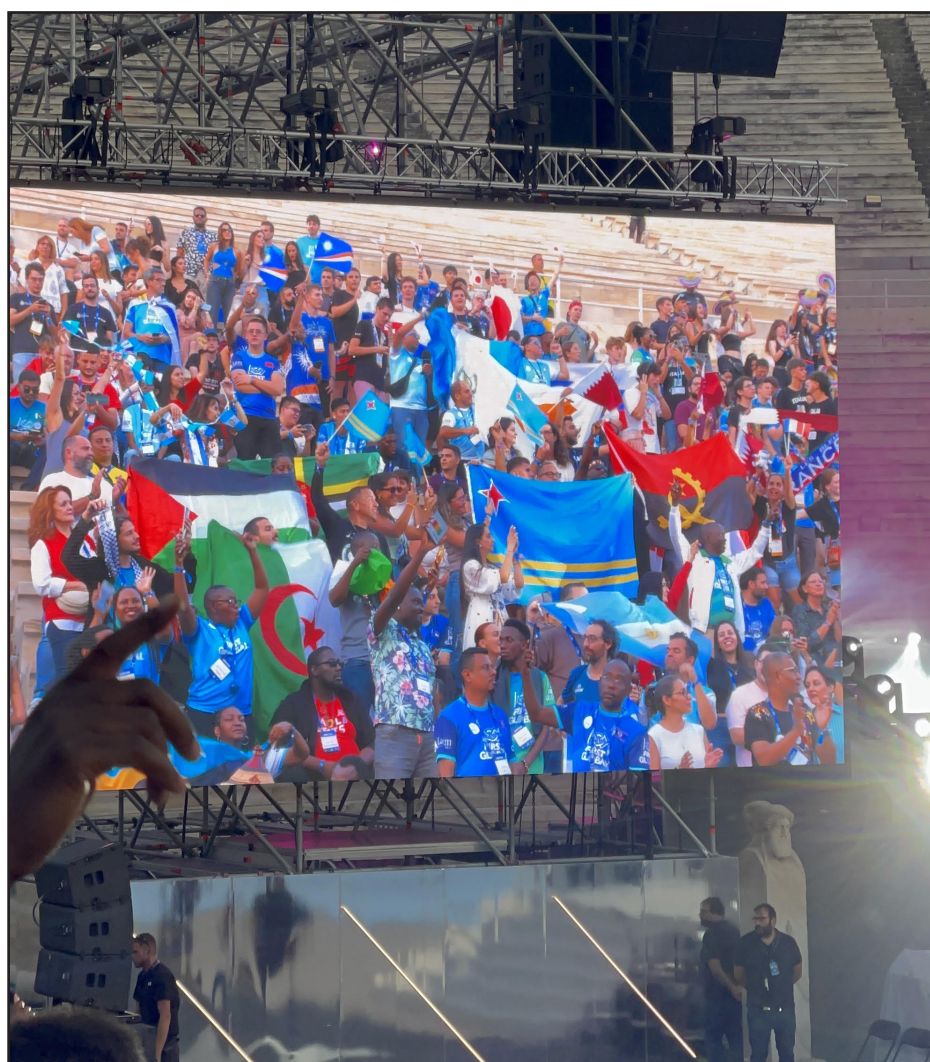
E team cu yama FIRST Global Team Aruba ta consisti di e hobennan Princess Tucker (17), Ruarth Lampe (15), Quintin Lochtenberg (15), Angeline Lacle (16), Guiyan de Nobrega (17). E hobennan a conoce otro na un Hackathon Robotics Challenge organisa pa The STEM Embassy. Jean-Pierre Solognier, Technical Coach, LeAnn Tromp y Michelle Mendez Fonseca miembronan di The STEM Embassy lo coach e hobennan durante e competencia. Esaki ta di dos biaha cu Aruba ta competi na e FIRST Global Challenge. Aña pasa el a tuma lugar na Singapore unda Aruba a competi pa prome biaha.

E team di Aruba a biaha bay Grecia dialuna 23 di september. Diaranson 25 di september tabata e prome dia di e evento unda nan a pasa e inspeccion di e robot.

FIRST Global ta un organisacion cu un mision simpel; promove Ciencia y Tecnologia entre hoben. Nan ta haci esaki posibel organisando "The FIRST Global Challenge" unda mas cu 191 pais lo competi na un competencia Olimpico di robotica. Unda e hobennan mester diseña y programa nan mesun robot.

Mescos cu The STEM Embassy nan mision ta pa inspira e hubentud pa explora e ramonan di STEM (Ciencia, Tecnologia, Ingenieria y Matematica). The STEM Embassy ta un organisacion consisti di estudiante y young professionals di Aruba y Corsou cu ta studiando na Hulanda y Merca cu kier lanta curiosidad y confiansa den STEM riba tur e islanan ABC.

Por sigui e competencia di robotica riba Instagram @first-globalaruba, @f1rstglobal y @TheSTEMEmbassy.



MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

RECETA DI DIA



PINEAPPLE JUICE CAKE

E Pineapple Juice Cake aki ta un delicia tropical cu ta combina dulsura y frescura di e pineapple juice cu e suavidad di un bolo di cas. E ta perfecto pa esunnan cu ta busca un dessert light y refrescante cu tambe ta facil di prepara. Ideal pa ocasion special of simplemente pa disfruta na cas cu un cup di te of koffie.

Ingrediente:

- 1 caha di mescla pa bolo geel (yellow cake mix)
- 4 webo
- 1 cup di juice di pineapple
- ½ cup di azeta vegeta;
- 1 bleki di pineapple crushed (sin e juice)
- 1 cup di sucu
- 1 telep di extracto di vanila

P'e glazing;

- 1 cup di sucu fini (confectioners' sugar)
- ¼ cup di juice di pineapple

Instruccion

1. Prekeinta e forno na 180°C (350°F).
2. Mescla e ingredientenan di e bolo: Den un comchi grandi combina e mescla p'e bolo, e webonan, juice di pineapple, azeta vegetal y e extracto di vanila. Bati e ora obtene un mescla diki.
3. Agrega e crushed pineapple y mescla bon.
4. Horna: Basha e mescla den un forma pa bolo na vet y horna pa 30-35 minuut of te ora cu un toothpick sali limpi ora hinc'e den e center.
5. Prepara e glazing: Mientras cu e bolo ta horna, mescla e sucu na polvo cu e juice di pineapple te ora cu haya un consistencia suave.
6. Glaze e bolo: Unabes cu e bolo ta cla, lag'e fria algun minuut y basha e glazing riba dje.
7. Sirbi y disfruta: Laga e glazing absorba prome cu corta y sirbi.

E bolo aki ta perfecto pa hiba na cualkier reunion. Disfruta di dje.



Fortaleza pa Famia

Ora nos ta humilde nos ta duna gloria y honra na Señor

ORA nos ta humilde nos ta balora nos mes y nos ta respeta Dios y tambe pone Dios na prome luga den nos bida. Humildad no ta nifica cana cu paña kibra of acepta tur cos na man di hende, pero humildad ta nifica pone Dios prome y Dios mes lo atende tur sobra cos pa bo.

Dios mes lo aparta y kita maldad for di caminda di hende humilde.

Mundo a yena cu orguyo (2 Timoteo 3:1-9) .

Hende ta stima placa mas cu Dios,

Hende ta busca nan propio interes so y no ta wak di otro.

Hende no ta perdona, pensando solamente den vengansa.

Hende ta chercha Dios.

Hende no kier scucha palabra di Dios, y ta prefera bay tras di fabula.

Hende a lubida. nan curpa ta tempel di Dios y cu Spirito di Dios ta biba den dje.

Hende ta cambia e berdad di Dios pa un mentira (Romanonan 1:18-32).

Un cos a keda comproba cu orguyo no ta bin di Dios (Ezekiel 28:13-19),

Hende orguyoso mester di hopi oracion pa nan arepentí, te na e momento cu Dios transforma nan curason, pa nan acepta e berdad di Dios.

Pasobra aunke un hende ta orguyoso. Dios ta bisa pa stima nos prohimo.

Tur esey nan ta bin di parti di orguyo, pesey e palabra di Dios ta bisa cu Dios ta resisti e orguyoso. y ta duna gracia na e humilde. (Santiago 4:6)

Y no solamente esey pero e palabra di Dios ta siña nos:

Dios ta duna victoria na hende humilde (Salmo 149:4).

Dios ta scucha hende humilde (Daniel 10:12).

Hende humilde ta crea bon relacion di amistad (Filipensenan 2:2).

Hende humilde ta ricibi bendicion di Dios. (Proverbionan 22:4)

Hende humilde ta ricibi sabiduria (Proverbionan 11:2).

Humildad tin mas balor cu tur clase di rikesa (Santiago 4:6).

Ta p'esey como mayor nos mester lanta nos yiunan den humildad y respet pa Dios, pasobra ora nos ta humilde, nos ta pone Dios na prome lugar, nos ta respeta otro y nan tambe ta respeta nos, y ta esey ta locual ta falta hopi bao di nos hubentud, humildad y respet, pidimento di dispensa a bay for di moda y pa motibo di orguyo violencia ta aumenta.

Humildad falso tambe ta orguyo pasobra ta para skirbi: Orguyo di un hende lo rebahe, ma esun cu ta di Spirito humilde lo ricibi honor (Proverbionan 29:22).

Humildad ta biba den nos spirito y den nos curason, e ta wordo reconoce door di nos actitud y nos manera di papia, pa nos ta simpel y comprendibel, pasobra locual ta sali for di nos curason ta bin for di Dios.

Cu humildad nos ta acerca e trono di Dios, pasobra hende humilde ta tur ora bo bin cerca Dios.

P'esey humildad mester ta parti di nos hogar, y nos ta cla pa sirbi y duna un persona den necesidad.

No laga nos lubida e historia berdadero aki: Y riba un dia stipula Herodes , bisti na su paña si rey, a bay sinta riba su trono, y a cuminsa tene un discurso pa nan. Y e hendenan tabata grita ta bos di un dios y no di un hende.

Y mesora un angel di Señor a dal e, pasobra e no ta duna Dios e gloria, y bichi a come y el a muri (Hechonan 12:21-23).

Esaki ta demostra e peligro ora humildad bandona nos bida, y nos ta cuminsa kere den orguyo, y poder di mundo y no ta ripara cu pa e motibo ey Dios ta rechasa hende.

Santo di Dia

Tata di vulgata y defensor di fe

Awe ta dia di San Jeronimo

DIA 30 di september, Iglesia Catolico ta celebra e fiesta di "San Jeronimo", un teologo, traductor y studia destaca di siglo IV. Naci na aña 347 na Estridon, n'e frontera di loke awendia ta Croacia y Slovenia, for di hopi hoben el a mostra un profundo inclinacion p'e estudio di e Escrituranan y e lenganan antiguo.

San Jeronimo a bay Roma, caminda el a wordo batisa y a cuminsa cu su careara academico y ascetico. Durante cu e tabata na Roma, el a studia bao di e tutela di maestronan destaca y a convirte den un defensor ferviente di e fe cristian. Su contribucion mas significativo na teologia tabata e traduccion di Bijbel na Latin, conoci como e "Vulgata".

E obra monumental aki no solamente a consolida e version Biblico mas uza den Iglesia Catolico, sino cu tambe a facilita e acceso di e comunidad cristian n'e Sagrado Escrituranan, den un tempo caminda cu conocimiento tabata privilegio reserva pa poco.

Mientras cu su reputacion tabata crece, San Jeronimo a retira na un bida monastico na Bethlehem, caminda el a funda un comunidad y a sigui cu su labor di traduccion y enseñansa. Den e ambiente aki, el a dedica na escritura y n'e correspondencia cu otro lider eclesiastico influyente di su epoca, manera San Agustin.

A lo largo di su bida, el a skirbi numeroso tratao riba teologia, etica y spiritualidad, atendiendo e temanan cu ta sigui ta relevante p'e cristiannan di awendia.

San Jeronimo a fayece na 420, lagando un legado duradero cu a consagr'e como un di e Tatanan di Iglesia. Su influencia ta bay mas leu di e traduccion di Bijbel, siendo tambe un ehempel di dedicacion y compromiso cu e fe cristian. E ta wordo venera como santo den diferente tradicion cristian y su fiesta dia 30 di september ta destaca su papel fundamental den e historia di cristianismo.

Fuera di esey, e ta wordo considera e patron di e traductornan, bibliotecario y studiosonan di Bijbel, inspirando generacion di academico y e fielnan den nan buskeda di e berdad divino.





"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega"
Psalmo 23 vers. 1 y 2

Cu profundo tristesa na nos curason nos
ta anuncia cu a bay den Reino di Señor:
Nos Tata, welo, bisa welo:

Sr. Jantje Leovigildo Croes
number di cariño Janchi
Ex colega di Concorde Hotel Casino
*20-8-1936 - †26-9-2024

Na number di su

Yiunan stima:
Lorena y Raymond Montero-Croes;
Zuly Croes y Efrain Eman; Cedrick
Croes y Jennifer Briesum; Elsely Rinco-
nes

Nieto y nietanan stima:
Eugéne Jr. Ecury; Marisol Montero;
Mike Montero y Kiziah Toppenberg;
Tiahna Croes; Jaeda Croes; Joelly
Maduro; Nathan Maduro

Bisanieta y nieto stima:
Ciara y Kian

Mama di su yiunan:
Maria Frida Croes-Lopez
Yvonne Rincones

Rumannan:
†Emiterio (Emy) y Chica Croes y
famia; †Andresito (Chito) y †Aida
Croes y famia; †Jan Hendrik (Jendi)
Croes y Susana "Susy" Montalvo y
famia; †Theresita (Sita) Croes y Arturo
"Tuyo" Croes y famia; †Medardo (Da)
y †Marja Croes y famia;
†Ismael (Esy) Croes y famia; †Mario
"Maidu" y †Iris Croes y famia

Ta invita demas famianan, primo y pri-
manan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan,
amigonan, ex-coleganan y conoci. Pa
e acto di entierro, cual ta tuma lugar na
Aurora Funeral Home dialuna 30 di
september 2024 for di 2:00 pm pa 4:00
pm. Despues lo sali pa Santana Catolico
na Santa Cruz.

Después di entierro nos no ta ricici
bishita di condolencia na cas.



"No ta nos tur ta muri, pero nos tur lo
transforma si, diripiente, den un frega di
wowo ora e ultimo trompet zona."
Korintionan 15:51-52

Cu inmenso tristesa den nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento inespera di:

Pedro Alberto Pardo
*8 augustus 1957 - †24 september 2024

Na number di su:
Mayornan: Sra. vda. Carlixta Pardo-de
Jesus y †Pedro Alfonso Pardo

Yiunan: Urich Pardo; Urwayne Pardo y
pareha Xmireeny Rasmijn

Mama di su yiunan: Jamila Koeiman
Nietonan: Xzyon Parra, Urjion Pardo,
Xenia Ibarra, Uxianny Pardo, Uxionn
Pardo

Rumannan: Sara Pardo; Nuris Pardo;
Sandra Geerman-Pardo y Ronald Geer-
man; Olga Pardo y pareha

Rumannan di criansa: Gislène Semerel y
famia; Ryan Semerel y famia

Sobrino- y sobrinanan: Shamir Sylvania y
Jetnny Sylvania-Portella y yiunan; Shaitsy
Ignatius-Sylvania y Angelo Ignatius y yiu;
Nishenou Felix; Rosandy Geerman

Bon bisiñanan y amigo di cas: Kenneth
Celaire y famia y Kenrick Quandus,
'Honey'
Hertz y demas bon amigo cu ta mucho
hopi pa menciona.

Yiunan, sobrino- y sobrinanan, bon bisi-
ñanan, amistadnan di Funari, ex collega-
nan di
Departamento di Rijbewijs y demas famia
Pardo, de Jesus, Koeiman, Geerman,
Sylvania, Felix, Vrolijk, Kock, Llanes, Se-
merel y Robles ta invita tur famia, amigo
y conoci pa asisti na e acto di condolencia
cu lo tuma lugar diamars 1 di oktober di
9am - 11am na Aurora Funeral Home. E
cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa
por a lubida di menciona cualkier famia
of conoci.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



Gradicimento / Invitacion
Na number di famia di nos defunto stima:

Sr. Alfredo Rodriguez Cachucho
Cariñosamente yama pa su nietonan como:
"Avui"

Ta gradici tur esunnan cu a haci acto di presencia
na su despedida y tambe na tur cu a expresa nan
condolencia personalmente, via Facebook, mes-
senger, whatsapp y tur yamada.

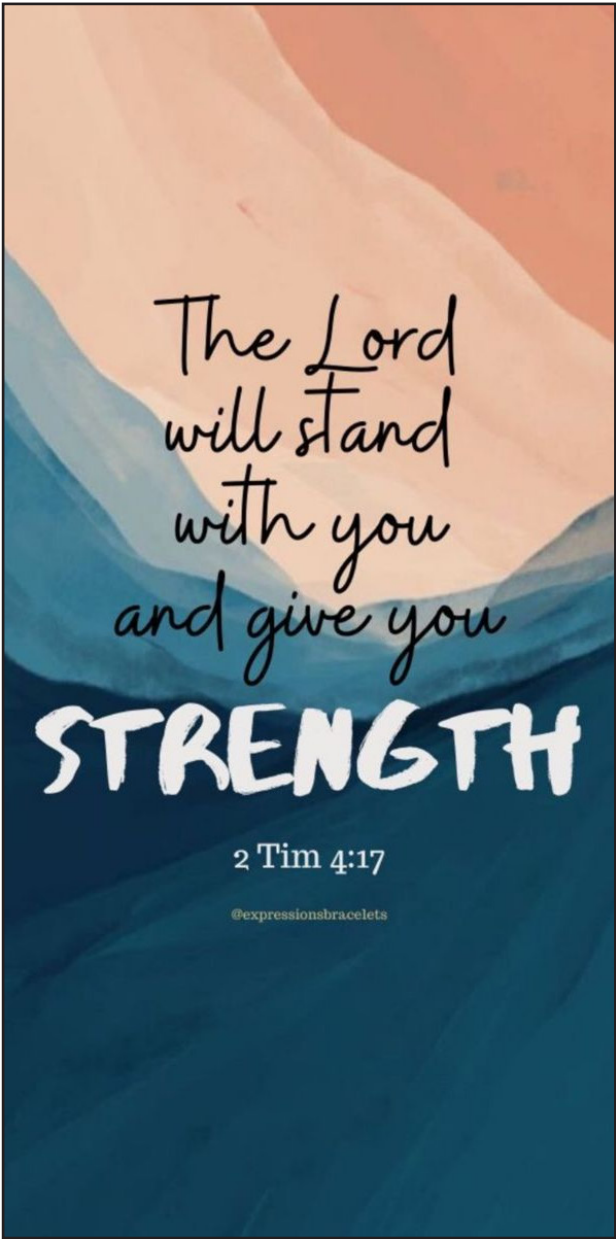
Bo(so) palabranan tur tabata un gran consuelo pa
nos.

Un danki special na: famia Wolter Marin, Tiana
Melina, Dennerich Kelly,
Praktijk Dr. Rasmijn specialmente Malou, Dr.
Fingal specialmente Jaenine, Dr. Roudenburg, Dr.
Franca.

Eerste Hulp Cardio ICU specialmente Julie
Tromp, Bon Dia Aruba, Enfoke 90, 24ora, Aurora
Funeral Home specialmente Judith Lattig pa nan
bon servicio.

Alabes nos ta invita bo(so) pa un (1) Santo Sacri-
ficio di misa, cual lo tuma lugar:
Dialuna 30 di September 2024 pa 7'or di anochi
na Misa Pro Catedral San Francisco na Playa.

Danki di curason na bo(so) tur.





Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com